ALTEC LANSING®

Altec Lansing Mix™ Portable Speaker for iPhone and iPod
Mega enceinte pour iPhone et iPod Altec Lansing Mix™
Altavoces portátiles Altec Lansing Mix™ para iPhone e iPod
Alto-falante portátil Mix™ da Altec Lansing para iPhone e iPod

iMT810

User Guide
Guide d'utilisation
Guía del usuario
Guia do Usuário

Welcome

Thank you for purchasing the Altec Lansing Mix speaker system. Designed specifically to work with your iPhone and iPod, this system provides high-quality audio and radio performance that brings out the best in your music.

This Altec Lansing speaker system is compatible with all iPhone and iPod models.

Please carefully read this User Guide for instructions on setting up and using your Mix speaker system.

Prior to installing or operating the Altec Lansing Mix speaker system, refer to the important product safety information.

Getting Assistance

If you cannot find the answer to your setup and performance questions in this package, you can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at www.alteclansing.com. If you live in North America and still can't find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the product to your retailer under their return policy.

Tel: 800-258-3288 *(Toll Free in US and Canada)*
Email: csupport@alteclansing.com

If you live outside of North America, please visit our website at www.alteclansing.com and select your region to locate your country's distributor.

International Distribution

International customers: For information regarding the distribution of Altec Lansing products in your country, please visit www.alteclansing.com and click on your region.

Registering Your Product

Visit www.alteclansing.com to register your product online, so we can provide you with the best possible service and technical support.

FCC Compliance

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

BATTERIES

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Do not expose to excessive heat such as sunshine, fire, or the like. The battery used in this product must be properly recycled or disposed of. Instructions for removing the battery can be found in the Quick Start Guide. Please contact your local recycling center for proper battery handling and disposal instructions.

POWER SOURCE

Use only power supplies of the type specified in the operating instructions or as marked on the appliance. If a separate power supply is included with this apparatus, do not substitute with any other power supply – use only manufacturer-provided power supplies.

CAUTION

To prevent electric shock do not use this (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

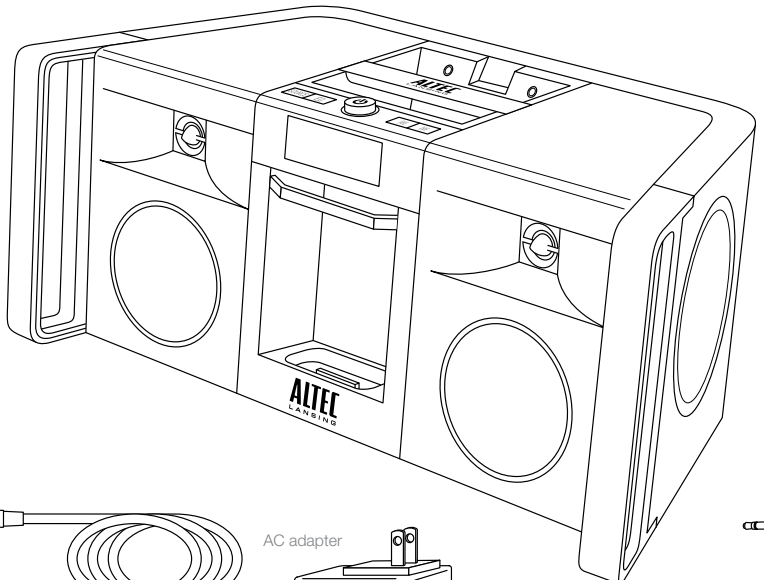
1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for the replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Do not install in an area which impedes the access to the power plug. Disconnecting the power plug is the only way to completely remove power to the product and must be readily accessible at all times.

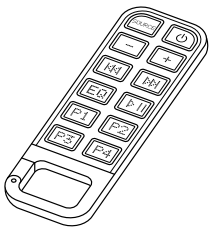
Contents

Welcome ii
Safety Information 1
Package Contents 3
Getting Started 4
Placing and Removing Adapters for the iPhone and iPod 5
Speaker Features and Indicators 6
Speaker Controls 7
Clip-On Remote Features 9
Listening to Your iPhone or iPod 11
Setting EQ Controls 13
Charging your iPhone or iPod 15
Listening to the FM Radio 15
Listening to Additional iPhone, iPod, Non-Docking iPod or Other Audio Devices 16
Personalizing the Power-On Message 17
Maintaining Your Speaker System 17
Troubleshooting 18
Warranty 21

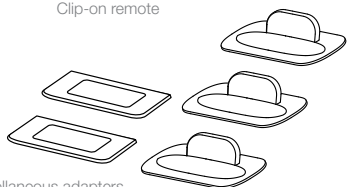
Package Contents

Altec Lansing Mix speaker system

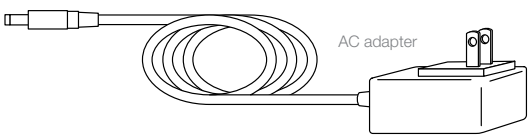




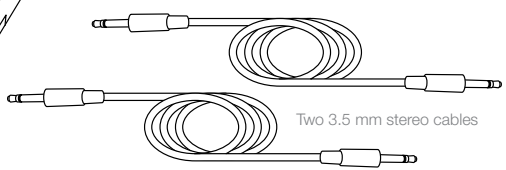
Clip-on remote



Miscellaneous adapters
for iPhone and iPod



AC adapter

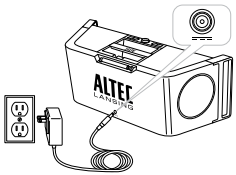


Two 3.5 mm stereo cables

EN

Getting Started

How to Install the AC Adapter



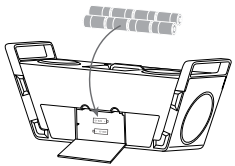
1 **Connect the AC adapter cable plug into the speaker system's jack.**

The jack is located on the back of the system.

2 **Plug the AC adapter into the wall outlet.**

How to Install the Speaker Batteries

Your Altec Lansing Mix speaker system can also be powered by 8 D-size (LR20) batteries (not included). To install the batteries, follow the steps below:



1 **Make sure that there is no iPhone or iPod in the system's dock and that no other devices are connected to the system.**

2 **Unplug the AC adapter from the Mix speaker system.**

3 **Open the battery compartment.**

The battery door is located on the bottom of the Mix speaker system. To access it, place the unit on its back, so that the speakers are facing the ceiling. Then simply pull the tabs to open the battery compartment.

Caution: Do not place the unit on its top side. This may damage the volume knob.

4 **Install 8 D-size (LR20) batteries (not included) in the battery compartment.**

Make sure the batteries are correctly installed as illustrated in the battery compartment. The batteries will provide up to 30 hours of continuous playing time.

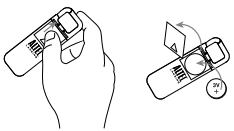
5 **Replace the battery door.**

NOTE Please discard used batteries properly.

NOTE When you are finished listening to your portable audio device, please remember to turn both it and your speaker system off to conserve electricity.

How to Install the Clip-On Remote Battery

The clip-on remote battery (included) is not installed at the factory. To install the battery, follow the steps below. The battery compartment is at the back of the remote. Push the battery compartment door in the direction of the arrow to unlock it.



1 **Open the battery door.**

The battery door is located on the back of the remote. Using your thumb, push the battery door toward the carabiner clip. Then lift the battery door open.

2 **Position the battery (included) so it sits in the battery holder correctly.**

Make sure the polarity (the + and – sides of the battery) is correct.

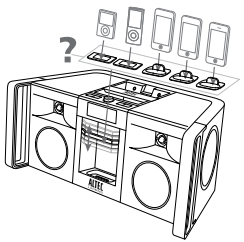
3 **Replace the battery door.**

NOTE Please discard used batteries properly.

Placing and Removing Adapters for the iPhone and iPod

Your Altec Lansing Mix speaker system includes removable adapters for today's popular iPhone and iPod models. These adapters ensure that your iPhone and iPod properly fit in the speaker system's dock. As new iPhone and iPod models are introduced, new adapters will be made available to customers. You may also use the adapter supplied with your iPhone or iPod, or available for purchase at www.apple.com.

How to Place an Adapter



1. **Select the correct adapter for your iPhone or iPod.**

   Using the correct adapter ensures a proper fit for your iPhone or iPod.

2. **Gently press the iPhone or iPod adapter into the dock.**

   Now you can carefully place your iPhone or iPod into the dock.

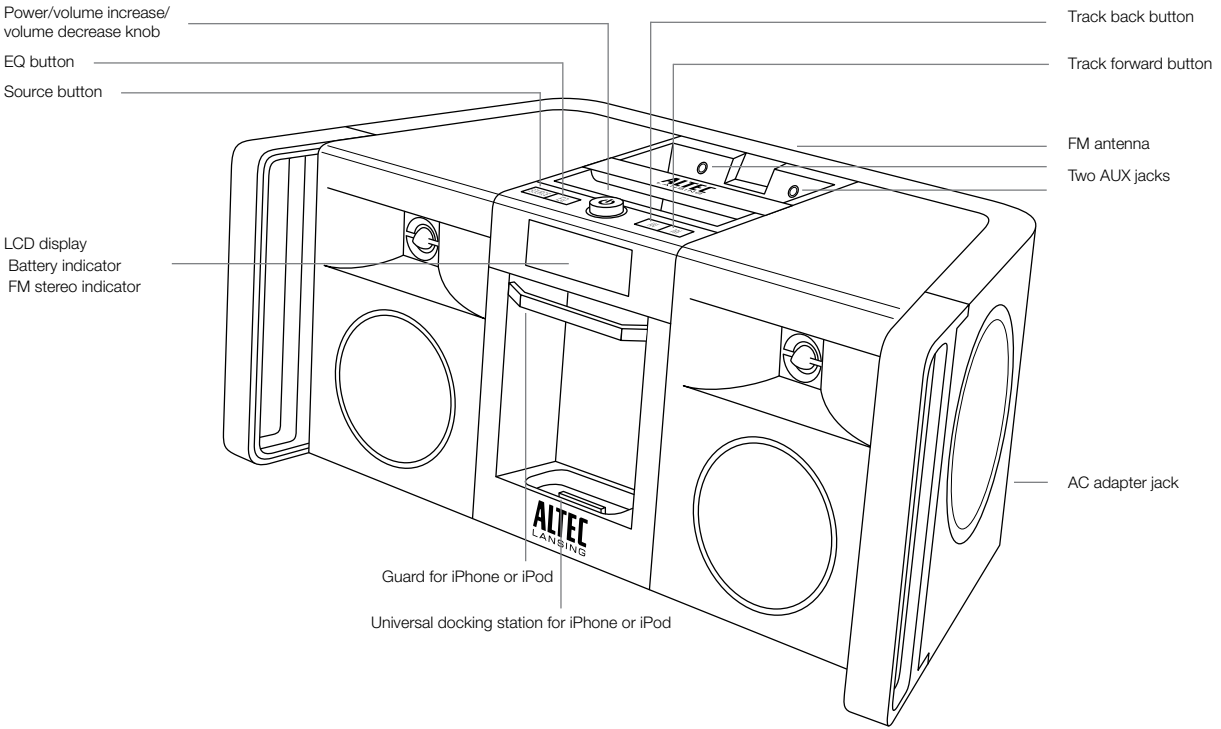
NOTE Your iPhone or iPod cannot be in a case.

How to Remove an Adapter

1. **Remove your iPhone or iPod.**
2. **Grip the adapter and pull gently upward.**

EN

Speaker Features and Indicators



Turn on your speaker system	Ensure the AC adapter is connected to the system and plugged into the wall. See the *Getting Started* section for more information. Press the ⏻ knob.
Turn off your speaker system	Press the ⏻ knob. Whenever you are finished using your speaker system, please remember to turn it and your iPhone, iPod or other MP3 player off to conserve electricity.
Change audio source	Press the “SOURCE” button to cycle through and select the audio source: iPod, FM radio, AUX 1 or AUX 2.
Set the graphic equalizer	See the *Setting EQ Controls* section for specific information on selecting EQ presets and adjusting the 7-band graphic EQ.
Turn up the volume	Rotate the ⏻ knob clockwise.
Turn down the volume	Rotate the ⏻ knob counter-clockwise.
Skip to the beginning of the current song on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press the ⏮ button.
Rewind the currently playing track on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press and hold the ⏮ button.
Skip to the beginning of the next song on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press the ⏭ button.
Fast-forward the currently playing track on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press and hold the ⏭ button.
Tune radio stations	In “FM” mode, use the ⏮ and ⏭ buttons. See the *Listening to the Radio* section for additional information.

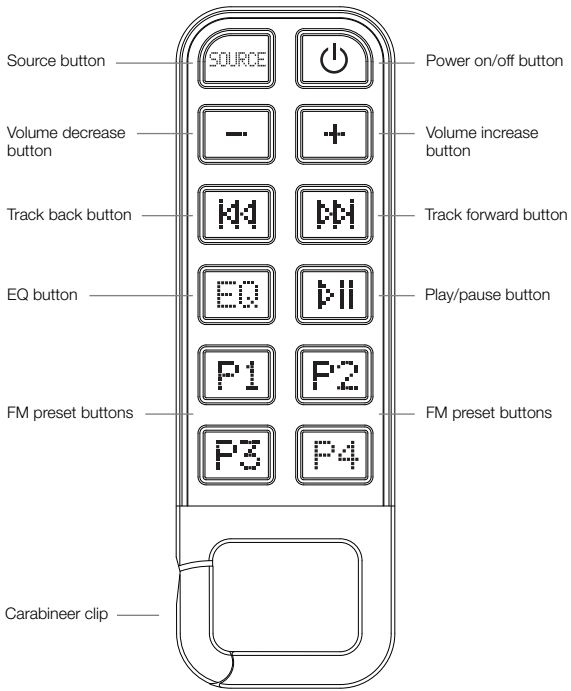
Speaker Controls

Scan radio stations	In “FM” mode, press and hold the ⏮ or ⏭ button. See the *Listening to the Radio* section for additional information.
Listen to an additional iPhone, iPod, non-docking iPod or other portable audio device	See the *Listening to Additional iPhone, iPod, Non-Docking iPod or Other Portable Audio Devices* section for specific information on using devices attached to your speaker system’s AUX jacks.
Enter a personalized power-on message	See the *Personalizing the Power-On Message* section for specific information on using this feature.
Reset all settings	With the speaker system turned on, press the ⏻ and ⏮ buttons simultaneously for a few seconds. Once the word “RESET ?” is displayed on the screen, press the ⏻ button to reset all settings.
Select FM Band region	Reset all settings (see above), and use the ⏭ and ⏮ buttons to select the region closest to you (“REGION 1: USA,” “REGION 2: EUROPE/ASIA,” “REGION 3: JAPAN WIDE” or “REGION 4: JAPAN”). Then, press the ⏻ knob to save your selection.
Check battery status	If the Mix is being powered by batteries, you can see how much battery power you have left. Press and hold the “SOURCE” button to display the amount of battery power remaining and press it again to exit this mode. The unit will automatically exit this mode after a few seconds.

Clip-On Remote Features

The clip-on remote lets you operate many functions of your Altec Lansing Mix speaker system:

Turn on your speaker system	Press the ⏻ button.
Turn off your speaker system	Press the ⏻ button.
Change audio source	Press the “SOURCE” button to cycle through and select the audio source: iPod, FM radio, AUX 1 or AUX 2.
Turn up the volume	Press the “+” button.
Turn down the volume	Press the “–” button.
Skip to the beginning of the current song on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press the ⏮ button.
Rewind the currently playing track on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press and hold the ⏮ button.
Skip to the beginning of the next song on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press the ⏭ button.
Fast-forward the currently playing track on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press and hold the ⏭ button.
Set the graphic equalizer	See the *Setting EQ Controls* section for specific information on selecting EQ presets and adjusting the 7-band graphic EQ.



EN

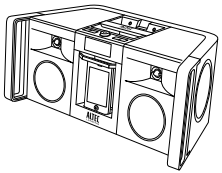
Clip-On Remote Features

Play/pause a song on your iPhone or iPod	In “iPod” mode, press the ⏯ button to begin playing a selected track. Press the button again to pause it.
Tune radio stations	In “FM” mode, use the ⏮ or ⏭ buttons. See the *Listening to the Radio* section for additional information.
Seek radio stations	In “FM” mode, press and hold the ⏮ or ⏭ button. See the *Listening to the Radio* section for additional information.
Store a radio station	In “FM” mode, tune to the station you’d like to store, and then press and hold one of the PRESET buttons (P1, P2, P3 or P4). See the *Listening to the Radio* section for more information.
Select a preset radio station	In “FM” mode, press the PRESET button (P1, P2, P3 or P4) that corresponds to the station you’d like to hear. See the *Listening to the Radio* section for more information.

NOTE For best results, aim the clip-on remote toward the Mix speaker system.

Listening to Your iPhone or iPod

1 **Dock your iPhone or iPod in the Altec Lansing Mix speaker system.**



Make sure the correct adapter for iPhone or iPod is inserted in the speaker system's dock. Slide the guard down to protect the iPhone or iPod.

2 **Select "iPod" mode.**

Press the "SOURCE" button on your speaker system or clip-on remote until the iPod icon appears on the LCD.

3 **Press the ▶ II button on your iPhone, iPod, or clip-on remote.**

Music from your iPhone or iPod will start playing. The speaker system and the clip-on remote are capable of controlling basic functions of 3rd-generation iPod models, the iPod touch, the iPod nano and the iPhone.

4 **Adjust the volume.**

Rotate the ⏻ knob on the Altec Lansing speaker system to adjust the system volume. Or, use the "+"and "–" buttons on the clip-on remote.

5 **Find your desired song.**

Press the ⏭ or ⏮ button on your speaker system or clip-on remote to go to the next or previous track. Press and hold the ⏭ or ⏮ button on your speaker system or clip-on remote while the track is playing for high-speed forward or reverse music search of the current track.

NOTE To conserve battery power, reduce the speaker system volume level.

NOTE During battery-only operation, the speaker system automatically shuts down if no audio is detected for a few minutes. This is to conserve battery power. Press the ⏻ button on the speaker system or the ⏻ button on the clip-on remote to turn the speaker system back on.

NOTE The speaker system is compatible with the alarm clock and sleep timer features built into select iPhone and iPod models. For these features to work properly, the speaker system must be connected to a wall outlet. When an iPhone or iPod is docked, the speaker system will not shut down automatically, enabling the alarm or sleep timer to play through the speaker system. See the user guide for iPhone or iPod for details on how to access these features.

NOTE During AC operation, if there is no iPhone or iPod docked and no audio input signal is detected for a few minutes, the speaker system automatically shuts down to conserve energy. Press the ⏻ button on the speaker system or the ⏻ button on the clip-on remote to turn the speaker system back on.

EN

Listening to Your iPhone or iPod

How to Access Additional Features on Your iPhone or iPod Using the Clip-on Remote

First, select “iPod” mode.

Press the “SOURCE” button on your speaker system or clip-on remote until the iPod icon appears on the LCD.

Shuffle function	Press the P1 button once on the clip-on remote to advance to the next shuffle mode: • “Shuffle S” is displayed when the system is in song shuffle mode. • “Shuffle A” is displayed when the system is in album shuffle mode. • “Shuffle Off” is displayed when the shuffling function has been turned off. **Note:** Use the P2 button on some older iPod models. Functionality may vary per iPhone or iPod model.
Repeat function	Press the P2 button once on the clip-on remote to advance to the next repeat mode: • “Repeat 1” is displayed when the system is in the repeat one mode. • “Repeat” is displayed when the system is the repeat all mode. • “Repeat Off” is displayed when the repeat function has been turned off. **Note:** Use the P1 button on some older iPod models. Functionality may vary per iPhone or iPod model.
Access the previous playlist	Press the P3 button on the clip-on remote.
Access the next playlist	Press the P4 button on the clip-on remote.

How to Set the Bass and Treble Control Using the Onboard Controls

1. **Access the bass and treble settings.**
   Press the “EQ” button once. The Bass Control screen will appear on the LCD.
2. **Increase or decrease the bass level.**
   Rotate the ⏻ knob.
3. **Enter the Treble Control screen.**
   Press the EQ button again. The Treble Control screen will appear.
4. **Increase or decrease the treble level.**
   Rotate the ⏻ knob.
5. **Exit the Treble Control screen.**
   Press the “EQ” button again. Or the unit will automatically exit this screen after a few seconds.

How to Set the Bass and Treble Control Using the Clip-On Remote

1. **Access the bass and treble settings.**
   Press the “EQ” button once. The Bass Control screen will appear on the LCD.
2. **Increase or decrease the bass level.**
   Press the “+” or “–” buttons.
3. **Enter the Treble Control screen.**
   Press the “EQ” button again. The Treble Control screen will appear.
4. **Increase or decrease the treble level**
   Press the “+” or “–” buttons.
5. **Exit the Treble Control screen.**
   Press the “EQ” button again. Or the unit will automatically exit this screen after a few seconds.

How to Change the EQ Presets Using the Onboard Controls

1. **Access the EQ presets.**
   Press and hold the “EQ” button for approximately 3 seconds.
2. **Select your desired preset.**
   Press the ⏭ or ⏮ buttons to cycle through the four EQ presets. Presets include: 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP, and 4) POP.
3. **Exit the EQ Preset screen.**
   Press the “EQ” button again. Or the unit will automatically exit this screen after a few seconds.

NOTE: To reset the EQ Presets to factory settings, press and hold the EQ button for a few seconds.

How to Change the EQ Presets Using the Clip-On Remote

1. **Access the EQ presets.**
   Press and hold the “EQ” button for approximately 3 seconds.
2. **Select your desired preset.**
   Press the ⏭ or ⏮ buttons to cycle through the four EQ presets. Presets include: 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP, and 4) POP. Or, press P1 for ALTEC EQ, P2 for ROCK, P3 for HIP HOP or P4 for POP.
3. **Exit the EQ Preset screen.**
   Press the “EQ” button again. Or the unit will automatically exit this screen after a few seconds.

Setting EQ Controls

NOTE You can personalize the EQ presets by selecting a Preset EQ then pressing the “EQ” button twice to enter the Bass/Treble Control Mode. There you can make adjustments to the Preset EQs as described in the Bass and Treble Control sections. Changes are saved automatically.

NOTE: To reset the EQ Presets to factory settings, press and hold the EQ button for a few seconds.

How to Adjust the 7-Band Graphic EQ Using the Onboard Controls

For even greater personalization of your music, you can dial in your sound with the onboard 7-band graphic EQ.

1. **Enter the Graphic EQ Mode.**
   Press and hold the “EQ” button while you press the ⏭ or ⏮ buttons.
2. **Select a frequency slider for adjustment.**
   Press the ⏭ or ⏮ buttons until the desired slider is highlighted.
3. **Increase or decrease the level of the frequency slider.**
   Rotate the ⏻ knob.
4. **Select the next frequency slider for adjustment.**
   Press the ⏭ or ⏮ buttons until the next desired slider is highlighted.
5. **Increase or decrease the level of the frequency slider.**
   Rotate the ⏻ knob.
6. **Continue selecting and adjusting frequency sliders as desired.**
7. **Exit the Graphic EQ Mode.**
   Press the “EQ” button again. Or the unit will automatically exit this mode after several seconds.

NOTE: To reset the Graphic EQ to factory settings, press and hold the “EQ” button for a few seconds.

How to Adjust the 7-Band Graphic EQ Using the Clip-On Remote

1. **Enter the Graphic EQ Mode.**
   On the speaker system, press and hold the “EQ” button while you press the ⏭ or ⏮ buttons.
2. **Select a frequency slider to adjust.**
   Press the ⏭ or ⏮ buttons on the clip-on remote until the desired slider is highlighted.
3. **Increase or decrease the level of the frequency slider.**
   Press the + or “–” buttons on the clip-on remote.
4. **Select the next frequency slider to adjust.**
   Press the ⏭ or ⏮ buttons on the clip-on remote until the next desired slider is highlighted.
5. **Increase or decrease the level of the frequency slider.**
   Press the “+” or “–” buttons on the clip-on remote.
6. **Continue selecting and adjusting frequency sliders as desired.**
7. **Exit the Graphic EQ Mode.**
   Press the “EQ” button on either the clip-on remote or the speaker system. Or the unit will automatically exit this mode after several seconds.

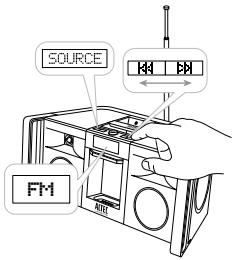
NOTE: To reset the Graphic EQ to factory settings, press and hold the “EQ” button for a few seconds.

Charging Your iPhone or iPod

Whenever your iPhone or iPod is docked and your Altec Lansing inMotion Max speaker system is plugged into an AC outlet, your iPhone or iPod is charging (until fully charged) – even if the speaker system is switched off.

CAUTION: The iPhone or iPod will not charge when the speaker system is operating on batteries.

Listening to the FM Radio



1. **Extend the FM antenna fully for best FM reception.**
2. **Select “FM” mode.**
   Press the “SOURCE” button on your speaker system or clip-on remote until “FM” appears on the LCD.
3. **Tune to the station you want to listen to.**
   Use the ⏭ or ⏮ buttons on your speaker system or enhanced remote to tune in the desired station. Press and hold these same buttons to find the next clear FM station.
4. **Adjust the volume.**
   Use the ⏻ knob on your speaker system to adjust the system volume. Or, use the “+” and “–” buttons on the clip-on remote.

How to Store Preset Stations

Your Altec Lansing Mix speaker system’s clip-on remote enables you to program up to 4 FM station presets:

1. **Tune to the station you wish to store.**
   While in “FM” mode, use the ⏭ or ⏮ buttons on your speaker system or clip-on remote to tune to the desired station.
2. **Store the station.**
   Press and hold the P1, P2, P3 or P4 button on the clip-on remote for a few seconds. You can store one FM station in each preset.
3. **To store other stations, repeat the above steps.**

How to Recall Preset Stations

1. **Make sure you are in “FM” mode.**
   If you’re not in “FM” mode, press the “SOURCE” button on your speaker system or clip-on remote until “FM” appears on the LCD.
2. **Press a PRESET button (P1, P2, P3 or P4) on the clip-on remote.**
   The radio will tune to your preset station.
3. **Adjust the volume.**
   Use the ⏻ knob on your speaker system to adjust the system volume. Or, use the “+” and “–” buttons on the clip-on remote.

EN

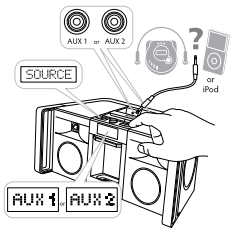
Listening to Additional iPhone, iPod, Non-Docking iPod or Other Audio Devices

If you or a friend has an iPhone, iPod, non-iPod MP3 player or other non-docking audio device, you can enjoy it through your Altec Lansing Mix speaker system as well. Just connect it via the AUX 1 or AUX 2 jack. Here's how:

1 **Locate one of the two 3.5 mm stereo cables (included).**

2 **Plug one end of the stereo cable into your device.**

Your device should have either a headphone or LINE OUT jack for you to plug into.



3 **Plug the other end of the stereo cable into your speaker system's AUX 1 or AUX 2 jack.**

The AUX jacks are located on the top of the speaker system next to the handle.

4 **Select "AUX 1" or "AUX 2" mode.**

Press the "SOURCE" button on your speaker system or the clip-on remote until "Auxiliary Input 1" or "Auxiliary Input 2" appears on the speaker system's LCD.

5 **Turn on your device and start playing it.**

6 **Adjust the volume.**

Use the ⏻ knob on the speaker system to adjust the volume. Or, use the "+" and "–" buttons on the clip-on remote.

NOTE You may need to adjust the device volume also. Your device's volume should be set to approximately ¾ volume.

Whenever you turn on your Altec Lansing Mix speaker system, the Altec Lansing logo will appear for approximately 3 seconds followed by a personalized message, if you've set one. The Mix comes with no preset power-on message. To create a personalized message, just follow these instructions:

1 **Enter the Message Screen Edit Mode.**

Press and hold the "SOURCE," "EQ," ⏭ and ⏮ buttons. All four buttons must be pressed at approximately the same time while the Altec Lansing logo is displayed. The following message will appear on the LCD: "Add a personal message by selecting letters with the track buttons and rotary control."

2 **Add your personal message.**

Rotate the ⏻ knob until the desired letter, number or symbol is displayed. Press the ⏭ button to make your selection and move to the next space. Continue this process until your entire message is displayed.

3 **Exit the Message Screen Edit Mode.**

Press the ⏻ knob to save the message and exit the Message Screen Edit Mode.

How to Delete a Personalized Message

1 **Enter the Message Screen Edit Mode.**

Press and hold the "SOURCE," "EQ," ⏭ and ⏮ buttons. All four buttons must be pressed at approximately the same time while the Altec Lansing logo is displayed. The following message will appear on the LCD: "Add a personal message by selecting letters with the track buttons and rotary control."

Personalizing the Power-On Message

2 **Clear the message.**

Press the “SOURCE” button to clear the message.

3 **Exit the Message Screen Edit Mode.**

Press the ⏻ knob to exit the Message Screen Edit Mode.

Maintaining Your Speaker System

Place your speaker system on a level surface away from sources of direct sunlight or excessive heat.

Protect your furniture with a cloth or other protective material when placing your speaker system on a natural wood or lacquered finish.

Clean your speaker system with a soft cloth moistened only with mild soap and water. Stronger cleaning agents, such as benzene, thinner or similar materials, can damage the surface of the unit.

Troubleshooting

Symptom	Possible Problem	Solution
Speaker system doesn't respond (no power)	AC adapter isn't plugged into a wall outlet or the connector isn't plugged into the power supply jack on the back of the speaker system.	Plug the AC adapter into a wall outlet and plug the connector into the power supply jack on the back of the speaker system.
	Wall outlet is not functioning.	Plug another device into the same outlet to confirm the outlet is working.
	The batteries are dead.	Replace with new batteries. (See the *Getting Started* section for details.)
	The power isn't turned on.	Turn on the speaker system by pressing the ⏻ button. The LCD display turns on.
iPhone or iPod doesn't dock properly	Using the wrong adapter for iPhone or iPod or no adapter.	Make sure the adapter is the proper fit for your iPhone or iPod.
	iPhone or iPod didn't install properly.	Remove your iPhone or iPod from the dock and check for obstruction on the connectors in the dock and on your iPhone or iPod. Then reseat it in the dock and slide the guard down to protect it.

Symptom	Possible Problem	Solution
iPhone or iPod doesn't respond to the speaker system	iPhone or iPod is not installed properly.	Remove your iPhone or iPod from the dock and check for obstructions on the connectors in the dock and on your iPhone or iPod. Then reseat it in the dock and slide the guard down to protect it.
	Your iPhone or iPod software is too old.	Upgrade software on your iPhone or iPod. For details visit www.apple.com/ipod/download.
	iPhone or iPod is locked up.	Please make sure your iPhone or iPod is working properly before docking into the unit. Please refer to your iPhone or iPod manual for details.
	Using 1st- or 2nd-generation iPod, iPod shuffle or other devices.	Your speaker system cannot control those iPods or other devices.
iPhone or iPod didn't charge	iPhone or iPod is not installed properly.	Remove your iPhone or iPod from the dock and check for obstructions on the connectors in the dock and on your iPhone or iPod. Then reseat it in the dock and slide the guard down to protect it.
	iPhone or iPod is locked up.	Please make sure your iPhone or iPod is working properly before docking into the unit. Please refer to your iPhone or iPod manual for details.
	AC adapter isn't plugged into a wall outlet, or the connector is not plugged into the power supply jack on the back of the speaker system.	Plug the AC adapter into a wall outlet and plug the connector into the supply jack on the speaker system. The iPhone or iPod will not charge when the speaker system is operating on batteries.

Troubleshooting

Symptom	Possible Problem	Solution
Sound is distorted	EQ settings are set too high.	Decrease the EQ settings.
	Sound source is distorted.	If the iPhone or iPod original sound source (MP3) is of poor quality, distortion and noise are easily noticed with high-power speakers. Try a different audio source such as a music CD.
Clip-on remote doesn't work	Battery is weak.	Replace current battery with a new battery.
	Clip-on remote is not pointed toward the speaker system.	Point the clip-on remote toward the Altec Lansing speaker system and move within 10 feet of the unit.
	Sound source is connected to the AUX 1 or AUX 2 jack.	Clip-on remote will not control devices connected to the AUX 1 or AUX 2 jack.
No sound from the AUX 1 or AUX 2 device, such as an iPhone, iPod, MP3 player or CD player connected to the AUX 1 or AUX 2 jack	Volume on the device is set too low.	Increase the volume on the device to approximately ¾ full volume.
	Source selector is not set to AUX 1 or AUX 2.	Set source selector to AUX 1 or AUX 2.
The speaker system exhibits erratic or unexpected behavior. Controls do not function.	Static electricity, momentary interruption of power or abnormal operating conditions may be responsible.	1. Disconnect the AC adapter cable plug from the speaker system's jack. 2. Wait 20–30 seconds. 3. Reconnect the AC adapter cable plug to the speaker system's jack. 4. Turn the unit back on
There is radio interference	The unit is too close to a radio tower.	Move the unit to see if the interference goes away.

ALTEC LANSING ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

What Does the Warranty Cover?

Altec Lansing warrants that its products shall be free from defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

What Is the Period of Coverage?

This warranty runs for one year from the date of purchase. The term of any warranties implied by law shall expire when your limited warranty expires. Some states and/or Member States in the European Union do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Does the Warranty Not Cover?

This warranty does not cover any defect, malfunction or failure that occurs as a result of: improper installation; misuse or failure to follow the product directions; abuse; or use with improper, unintended or faulty equipment. (For information on proper installation, operation and use consult the manual supplied with the product. If you require a replacement manual, you may download a manual from www.alteclansing.com.) Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

What Will Altec Lansing Do to Correct the Problem?

Altec Lansing will, at its option, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. If your product is no longer being manufactured, or is out of stock, at its option, Altec Lansing may replace your product with a similar or better Altec Lansing product.

How to Get Warranty Service

To get a covered product repaired or replaced, you must contact Altec Lansing during the warranty period by email (csupport@alteclansing.com). You must include in your email, your name, address, email address, telephone number, date of purchase and a complete description of the problem you are experiencing. In the United States, you may alternatively contact Altec Lansing by telephone at 1-800-ALTEC88 – please be prepared to provide the same information. If the problem appears to be related to a defect in material or workmanship, Altec Lansing will provide you a return authorization and instructions for return shipment. Return shipments shall be at the customer's expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. You should insure the shipment as appropriate because you are responsible for the product until it arrives at Altec Lansing.

How Will State Law Affect Your Rights?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please note that in the European Union, you as a consumer might have other legal rights under national legislation of European Union Member States governing the sale of Altec Lansing's goods. Those rights are not affected by this guarantee.

The above limited warranties and remedies are sole warranties and remedies available to purchaser, if, and to the extent, valid and enforceable under the applicable law.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service.

EN

Bienvenue

Nous vous remercions de votre acquisition du système d'enceinte Mix d'Altec Lansing. Spécifiquement conçu pour fonctionner avec votre iPhone et votre iPod, ce système offre une sonorité et une syntonisation de haute qualité qui reproduisent votre musique de façon optimale.

Ce système d'enceinte d'Altec Lansing est compatible avec tous les modèles d'iPhone et d'iPod.

Veuillez lire attentivement votre guide d'utilisation, vous y trouverez les instructions nécessaires pour installer et écouter votre système d'enceinte Mix.

Avant d'installer ou d'utiliser le système d'enceinte Mix d'Altec Lansing, veuillez prendre connaissance d'importantes informations concernant la sécurité du produit, ci-dessous.

Services d'assistance

Si vous ne parvenez pas à trouver la réponse à vos questions concernant l'installation et la performance dans cet emballage, vous pouvez aussi consulter la foire aux questions (FAQ) de la section d'assistance à la clientèle de notre site, à l'adresse www.alteclansing.com. Si vous vivez en Amérique du Nord et ne parvenez pas à trouver les informations dont vous avez besoin, veuillez demander l'aide de notre équipe d'assistance clientèle avant de renvoyer ce produit au détaillant selon la politique de retour en vigueur.

Tél. : 800-258-3288 *(appel gratuit aux USA et au Canada)*
Adresse électronique : csupport@alteclansing.com

Si vous ne vivez pas en Amérique du Nord, veuillez consulter notre site Internet (www.alteclansing.com) et sélectionnez le pays dans lequel vous vivez pour localiser le distributeur de votre pays.

Distribution internationale

Clients internationaux : pour plus d'informations au sujet de la distribution des produits Altec Lansing dans votre pays, veuillez consulter notre site Internet www.alteclansing.com et cliquez sur votre pays.

Enregistrer votre produit

Veuillez visiter www.alteclansing.com pour enregistrer votre produit en ligne, pour que nous puissions vous apporter le meilleur service après-vente possible, ainsi que notre assistance technique.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche au centre d'un triangle équilatéral indique à l'utilisateur la présence d'une tension non isolée, " dangereuse ", régnant à l'intérieur du boîtier ; cette tension peut être suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

ATTENTION : pour prévenir le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou le panneau arrière) de l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez l'ensemble des travaux d'entretien et de réparation au personnel qualifié.

Le point d'exclamation placé au centre d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (ou de réparation) importantes figurant dans la notice accompagnant le produit.

PILES

ATTENTION : il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement la pile par une pile de même type ou de type équivalent. Ne pas exposer à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil ou le feu par exemple. La pile utilisée dans cet appareil doit être recyclée ou mise au rebut de la manière prescrite. Vous trouverez les instructions pour le retrait de la pile à la section " Instructions de branchement rapide ". Veuillez contacter votre centre de recyclage local pour les instructions concernant le recyclage correct et la mise au rebut de cette pile.

SOURCE D'ALIMENTATION

Utilisez uniquement des blocs d'alimentation du type défini dans les instructions de fonctionnement ou indiqué sur l'appareil. Si un bloc d'alimentation distinct est fourni avec l'appareil, ne le remplacez par aucun autre bloc d'alimentation. Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

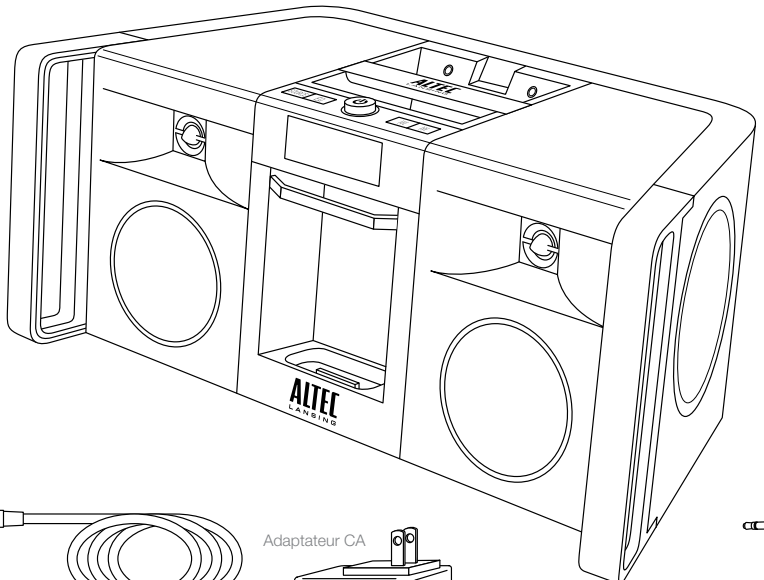
1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Suivez l'ensemble des avertissements.
4. Respectez l'ensemble des instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide (un vase, par exemple) ne doit être placé sur l'appareil.
6. Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des fourneaux ou autres appareils produisant de la chaleur (amplificateurs inclus).
9. N'effectuez pas de dérivation contournant les dispositifs de sécurité de fiche polarisée ou mise à la terre. Aux États-Unis, les fiches polarisées sont munies de deux lames (l'une plus large que l'autre). Les fiches assorties d'un dispositif de mise à la masse disposent de deux lames et d'une broche de mise à la terre. La lame plus large ou la broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise électrique, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
10. Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises et près de sa connexion à l'appareil.
11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le présentoir, le pied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez avec précaution l'ensemble chariot-appareil afin d'éviter toute blessure en cas de chavirage.
13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes de temps prolongées.
14. Confiez l'ensemble des travaux d'entretien au personnel d'entretien qualifié. Des travaux de réparation sont nécessaires lorsque l'appareil est endommagé (la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, du liquide s'est renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou l'appareil est tombé).
15. N'installez pas l'appareil dans une zone où l'accès à la fiche d'alimentation n'est pas garanti. Le débranchement de la fiche d'alimentation est la seule manière de mettre le produit complètement hors tension. Vous devez pouvoir accéder facilement à la fiche à tout moment.

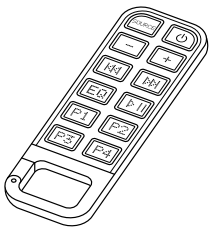
Contenu

Bienvenue 22
Consignes de sécurité 23
Contenu de l'emballage 25
Mise en route 26
Insertion et retrait des adaptateurs pour iPhone et iPod 27
Caractéristiques et indicateurs de l'enceinte 28
Commandes 29
Caractéristiques de la télécommande mousqueton 31
Écouter votre iPhone ou votre iPod 33
Paramétrage des commandes EQ 35
Charger votre iPhone ou iPod 37
Écouter la radio FM 37
Écouter un iPhone, iPod, iPod non inséré ou autre appareil supplémentaire 38
Personnaliser le message de bienvenue 39
Entretien et maintenance de votre système 39
Dépannage 40
Garantie 43

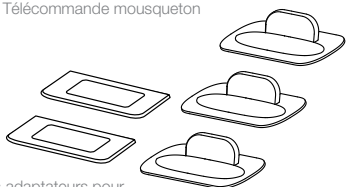
Contenu de l’emballage

Mega enceinte Mix d’Altec Lansing

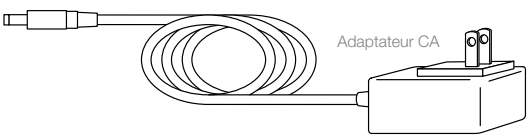




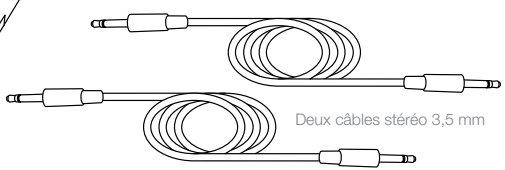
Télécommande mousqueton



Divers adaptateurs pour
iPhone et iPod



Adaptateur CA

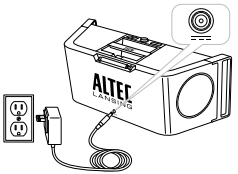


Deux câbles stéréo 3,5 mm

FR

Mise en route

Comment installer l'alimentation AC



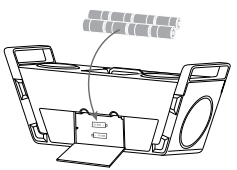
1 **Connectez le cordon de l'adaptateur AC dans la prise d'alimentation du système d'enceinte.**

Cette prise se trouve à l'arrière du système.

2 **Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur AC dans une prise murale.**

Comment installer les piles du système d'enceinte

Votre système d'enceinte Mix d'Altec Lansing peut également fonctionner avec 8 piles D-size (LR20), non incluses. Pour installer les piles, procédez comme suit :



1 **Assurez-vous qu'il n'y a pas d'iPhone ou d'iPod dans la station d'accueil du système et qu'aucun autre appareil n'est connecté au système.**

2 **Débranchez l'adaptateur AC du système d'enceinte Mix.**

3 **Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.**

Le compartiment des piles se trouve sous le système d'enceinte Mix. Pour y accéder, placez l'unité de façon à ce que les enceintes soient face au plafond. Ensuite, tirez simplement sur la languette pour ouvrir le compartiment des piles.

Attention : Ne placez pas l'unité sur la face supérieure. Ceci pourrait endommager le bouton de volume.

4 **Installez 8 piles D-size (LR20), non incluses, dans le compartiment des piles.**

Assurez-vous que les piles sont installées correctement, comme illustré dans le compartiment à piles. Les piles confèrent à l'appareil une autonomie allant jusqu'à 30 heures de fonctionnement ininterrompu.

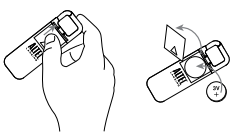
5 **Remettez le couvercle en place.**

REMARQUE Veuillez disposer des piles usagées comme il convient.

REMARQUE Lorsque vous avez terminé l'écoute de votre dispositif audio portable, veuillez vous souvenir de le mettre sous tension, ainsi que votre système, afin de conserver l'énergie.

Comment installer la pile de la télécommande mousqueton

La pile de la télécommande mousqueton (incluse) n'est pas installée à l'usine. Pour installer la pile, suivez les étapes suivantes. Le compartiment à piles est situé au dos de la télécommande. Poussez sur le couvercle du compartiment à piles en suivant la direction indiquée par la flèche pour le déverrouiller.



1 **Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.**

Le couvercle du compartiment à piles se trouve au dos de la télécommande. En utilisant votre pouce, poussez le couvercle du compartiment vers le mousqueton. Soulevez ensuite le couvercle du compartiment.

2 **Placez la pile (incluse) de telle sorte qu'elle repose correctement sur son support.**

Assurez-vous de respecter la polarité (les côtés + et – de la pile).

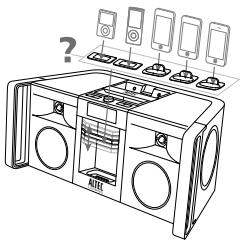
3 **Remettez le couvercle en place.**

REMARQUE Veuillez disposer des piles usagées comme il convient.

Insertion et retrait des adaptateurs pour iPhone et iPod

Votre système d'enceinte Mix d'Altec Lansing est livré avec plusieurs adaptateurs pour les modèles d'iPhone et d'iPod qui sont actuellement les plus populaires. Ces adaptateurs permettent à votre iPhone et votre iPod de s'insérer correctement dans le socle prévu sur le système. Au fur et à mesure de l'introduction de nouveaux modèles d'iPhone et d'iPod, de nouveaux adaptateurs seront mis à la disposition des clients. Vous pouvez aussi utiliser les adaptateurs fournis avec votre iPhone ou iPod ou acheter d'autres modèles à l'adresse www.apple.com.

Comment insérer l'adaptateur



1 **Sélectionnez l'adaptateur qui convient à votre iPhone ou iPod.**

L'utilisation de l'adaptateur adéquat assure la mise en place correcte de votre iPhone ou iPod.

2 **Poussez doucement l'adaptateur d'iPhone ou iPod sur le socle.**

Vous pouvez maintenant, avec précaution, déposer votre iPhone ou iPod dans son support.

REMARQUE Votre iPhone ou iPod ne peut se trouver dans un boîtier.

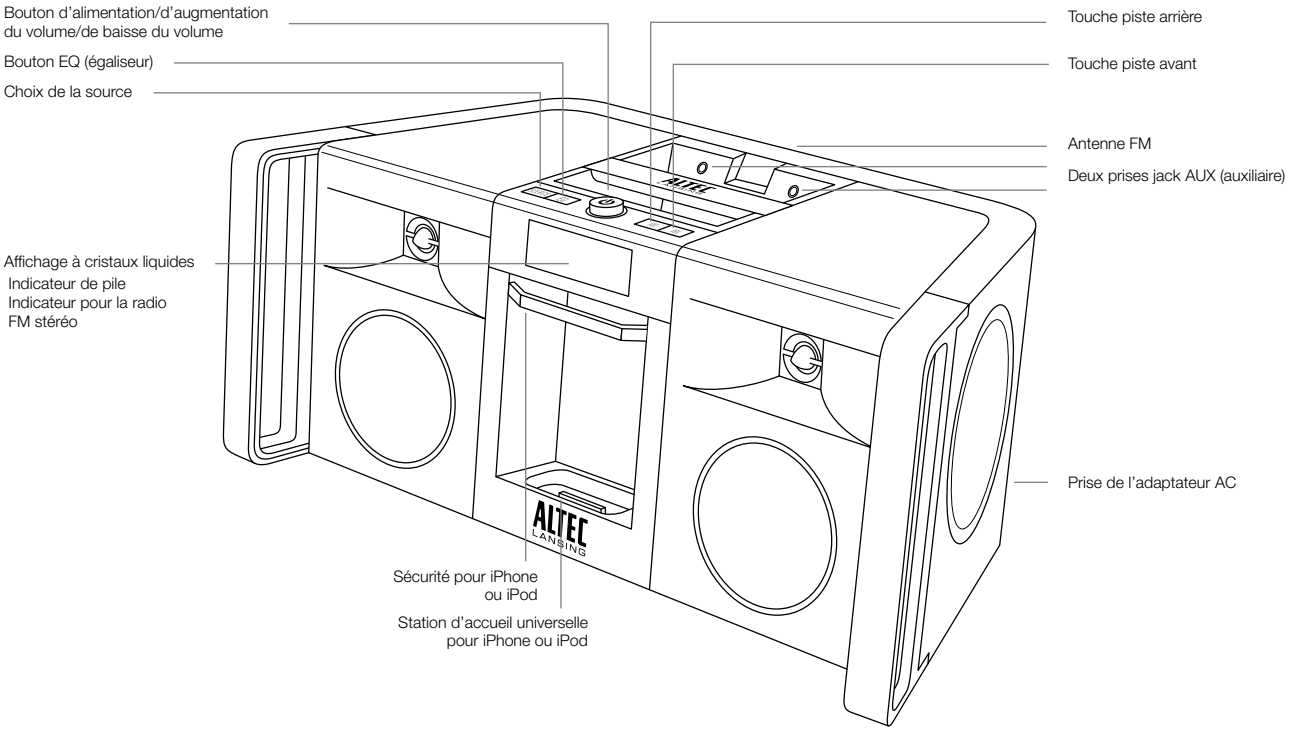
Comment retirer l'adaptateur

1 **Retirez votre iPhone ou iPod.**

2 **Saisissez l'adaptateur et tirez-le doucement vers le haut.**

FR

Caractéristiques et indicateurs de l’enceinte


Bouton d’alimentation/d’augmentation du volume/de baisse du volume
Bouton EQ (égaliseur)
Choix de la source
Affichage à cristaux liquides
Indicateur de pile
Indicateur pour la radio FM stéréo
Sécurité pour iPhone ou iPod
Station d’accueil universelle pour iPhone ou iPod
Touche piste arrière
Touche piste avant
Antenne FM
Deux prises jack AUX (auxiliaire)
Prise de l’adaptateur AC
ALTEC LANSING

Mettre votre système sous tension	Assurez-vous que l'adaptateur AC est bien connecté au système et branché dans une prise murale. Voyez la section Mise en route pour de plus amples informations. Appuyez sur le bouton ⏻ .
Mettre votre système hors tension	Appuyez sur le bouton ⏻ . Chaque fois que vous avez fini d'utiliser votre système, souvenez-vous de l'éteindre, ainsi que votre iPhone, iPod ou si vous en utilisez, un lecteur MP3, pour conserver l'énergie.
Changer de source audio	Appuyez plusieurs fois sur le bouton "SOURCE" pour passer d'une source audio à l'autre et sélectionner celle que vous désirez : iPod, radio FM, AUX 1 ou AUX 2.
Paramétrer l'égaliseur graphique	Voir la section *Paramétrage des commandes EQ* pour obtenir des informations spécifiques sur la sélection des préréglages et l'ajustement de l'égaliseur graphique 7 bandes.
Augmenter le volume	Faites tourner le bouton ⏻ dans le sens des aiguilles d'une montre.
Diminuer le volume	Faites tourner le bouton ⏻ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Revenir au début de la piste en cours d'écoute sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏮ .
Revenir en arrière sur la piste en cours d'écoute sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏮ .
Revenir au début de la piste suivante sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏭ .
Avancer rapidement sur la piste en cours d'écoute sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏭ .
Syntoniser des stations FM	En mode FM, servez-vous des touches ⏮ et ⏭ . Voyez la section *Écouter la radio* pour plus de détails.

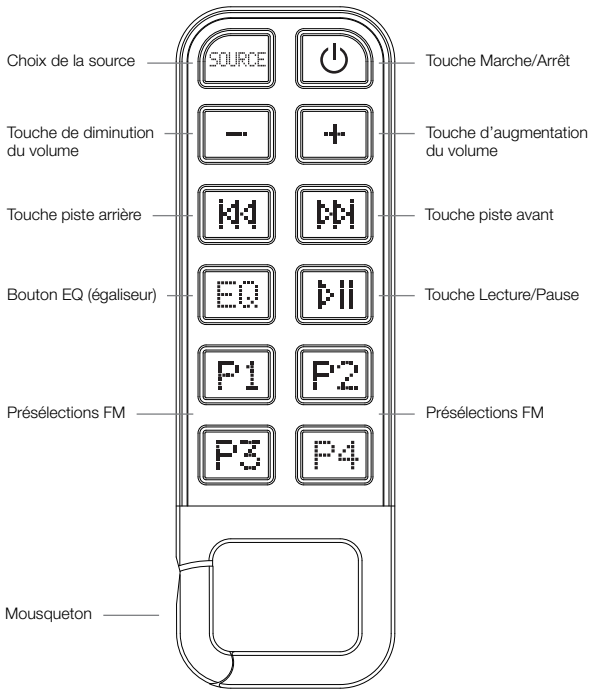
Commandes

Rechercher des stations	En mode FM, appuyez et maintenez l'appui sur les touches ⏮ et ⏭ . Voyez la section *Écouter la radio* pour plus de détails.
Écouter un iPhone ou iPod supplémentaire, un iPod non inséré ou tout autre dispositif portable	Voyez *Écouter un iPhone ou iPod supplémentaire, un iPod non inséré ou tout autre dispositif portable* pour y lire les informations spécifiques concernant l'utilisation d'appareils branchés au système par l'entremise des prises auxiliaires (AUX).
Afficher un message de bienvenue personnalisé à l'allumage	Voir la section *Personnaliser un message de bienvenue à l'allumage* pour obtenir plus d'informations sur cette fonction.
Réinitialiser tous les réglages	Mettez le système d'enceinte sous tension, appuyez simultanément sur les boutons ⏻ et ⏮ pendant quelques secondes. Une fois que le mot " RESET ? " s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ⏻ pour remettre tous les réglages à leur position d'usine.
Sélectionner la région pour la bande FM	Réinitialisez tous les réglages (voir ci-dessus) et servez-vous des boutons ⏮ et ⏭ pour choisir la région la plus proche de vous (" RÉGION 1 : USA ", " RÉGION 2 : EUROPE/ASIE ", " RÉGION 3 : JAPAN WIDE " ou " RÉGION 4 : JAPAN "). Ensuite, appuyez sur le bouton ⏻ pour enregistrer votre sélection.
Vérifier l'état des piles	Si votre système d'enceinte Mix est alimenté par des batteries, vous pouvez voir le temps de fonctionnement restant. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "SOURCE" pour afficher le temps de piles restant et appuyez encore une fois sur le bouton pour sortir. L'unité quittera automatiquement ce mode après quelques secondes.

Caractéristiques de la télécommande mousqueton

La télécommande mousqueton vous permet de piloter un grand nombre de fonctions de votre système d'enceinte Mix d'Altec Lansing :

Mettre votre système sous tension	Appuyez sur la touche ⏻ .
Mettre votre système hors tension	Appuyez sur la touche ⏻ .
Changer de source audio	Appuyez plusieurs fois sur le bouton "SOURCE" pour passer d'une source audio à l'autre et sélectionner celle que vous désirez : iPod, radio FM, AUX 1 ou AUX 2.
Augmenter le volume	Appuyez sur le bouton "+".
Diminuer le volume	Appuyez sur le bouton "–".
Revenir au début de la piste en cours d'écoute sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏮ .
Revenir en arrière sur la piste en cours d'écoute sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏮ .
Revenir au début de la piste suivante sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏭ .
Avancer rapidement sur la piste en cours d'écoute sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏭ .



FR

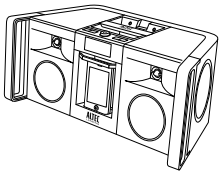
Caractéristiques de la télécommande mousqueton

Paramétrer l'égaliseur graphique	Voir la section *Paramétrage des commandes EQ* pour obtenir des informations spécifiques sur la sélection des préréglages et l'ajustement de l'égaliseur graphique 7 bandes.
Lire/interrompre la lecture (pause) d'une piste sur votre iPhone ou iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏯. Appuyez à nouveau sur cette touche pour interrompre la lecture de cette piste (pause).
Syntoniser des stations FM	En mode FM, servez-vous des touches ⏮ et ⏭. Voyez la section *Écouter la radio* pour plus de détails.
Rechercher des stations FM	En mode FM, appuyez et maintenez l'appui sur les touches ⏮ et ⏭. Voyez la section *Écouter la radio* pour plus de détails.
Enregistrer une station	En mode FM, syntonisez la station que vous désirez présélectionner, puis appuyez et maintenez l'appui sur l'une des touches PRESET (présélections) – P1, P2, P3 ou P4. Voyez la section *Écouter la radio* pour plus de détails.
Choisir une de vos stations présélectionnées	En mode FM, appuyez sur la touche PRESET (P1, P2, P3 ou P4) correspondant à la station présélectionnée que vous désirez écouter. Voyez la section *Écouter la radio* pour plus de détails.

REMARQUE Pour obtenir les meilleurs résultats, pointez la télécommande mousqueton en direction du système d'enceinte Mix.

Écouter votre iPhone ou votre iPod

1 **Placez votre iPhone ou votre iPod dans le système d'enceinte Mix d'Altec Lansing.**



Assurez-vous que l'adaptateur approprié pour iPhone ou iPod est inséré sur la station d'accueil du système d'enceinte. Faites glisser la sécurité vers le bas pour protéger votre iPhone ou votre iPod.

2 **Sélectionnez le mode iPod.**

Appuyez sur la touche "SOURCE" de votre système d'enceinte ou de votre télécommande mousqueton jusqu'à ce que l'icône iPod apparaisse sur l'écran à cristaux liquides.

3 **Appuyez sur la touche ▸ ⏸ de votre iPhone, iPod ou de votre télécommande à crochet.**

Vous entendez la musique provenant de votre iPhone ou iPod. La télécommande mousqueton du système d'enceinte est capable de contrôler les fonctions essentielles des modèles d'iPod de 3e génération, de l'iPod touch, de l'iPod nano et de l'iPhone.

4 **Réglez le volume.**

Faites tourner le bouton ⏻ du système d'enceinte d'Altec Lansing pour ajuster le volume. Ou utilisez les boutons "+" et "–" de la télécommande mousqueton.

5 **Recherchez la piste que vous souhaitez entendre.**

Appuyez sur la touche ⏭ ou la touche ⏮ de la télécommande mousqueton pour passer à la piste précédente ou suivante. Appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏭ ou la touche ⏮ de la télécommande mousqueton lors de la lecture d'une piste pour avancer rapidement dans la piste ou revenir en arrière dans cette même piste.

REMARQUE Pour conserver l'énergie de la pile, diminuez le niveau du volume sonore du système d'enceinte.

REMARQUE Lorsqu'il fonctionne exclusivement sur piles, le système d'enceinte s'arrête automatiquement si aucun signal audio n'est détecté pendant 4 minutes. Ceci permet de conserver l'énergie de la pile. Appuyez sur le bouton ⏻ du système d'enceinte ou sur le bouton ⏻ de la télécommande mousqueton pour rallumer le système d'enceinte.

REMARQUE Le système d'enceinte est compatible avec les fonctions de réveil et de minuteur de mise en veille de certains modèles d'iPhone et d'iPod. Pour que ces fonctions soient correctement actives, le système d'enceinte doit être branché sur une prise de courant. Lorsqu'un iPhone ou un iPod se trouve dans la station d'accueil, le système d'enceinte ne s'arrêtera pas automatiquement afin de permettre aux fonctions d'alarme ou de minuteur de mise en veille de fonctionner via le système d'enceinte. Voyez le guide d'utilisation de l'iPhone ou de l'iPod pour les détails de ces fonctions.

REMARQUE Au cours du fonctionnement sur courant secteur, si aucun iPhone ou iPod ne se trouve dans la station d'accueil et qu'aucun signal audio entrant n'est détecté pendant plusieurs minutes, le système d'enceinte s'arrêtera automatiquement afin d'économiser de l'énergie. Appuyez sur le bouton ⏻ du système d'enceinte ou sur le bouton ⏻ de la télécommande mousqueton pour rallumer le système d'enceinte.

Écouter votre iPhone ou votre iPod

Comment accéder aux fonctions supplémentaires de votre iPhone ou iPod à l'aide de la télécommande mousqueton

Premièrement, sélectionnez le mode iPod.

Appuyez sur la touche "SOURCE" de votre système d'enceinte ou de votre télécommande mousqueton jusqu'à ce que l'icône iPod apparaisse sur l'écran à cristaux liquides.

Fonction de lecture aléatoire	Appuyez une seule fois sur la touche P1 de la télécommande pour avancer au mode de lecture aléatoire suivant : • "Shuffle S" s'affiche lorsque le système est en mode de lecture aléatoire des pistes (chansons). • "Shuffle A" s'affiche lorsque le système est en mode de lecture aléatoire de l'album. • "Shuffle Off" s'affiche lorsque la fonction de lecture aléatoire (shuffle) est désactivée. **Remarque :** sur certains modèles d'iPod plus anciens, utilisez la touche P2. Les fonctionnalités peuvent varier en fonction des modèles d'iPhone ou d'iPod.
Fonction de répétition	Appuyez une seule fois sur la touche P2 de la télécommande pour avancer au mode de répétition suivant : • "Repeat 1" s'affiche lorsque le système est en mode de répétition d'une piste. • "Repeat" s'affiche lorsque le système est en mode de répétition de toutes les pistes. • "Repeat Off" s'affiche lorsque la fonction de répétition est désactivée. **Remarque :** sur certains modèles d'iPod plus anciens, utilisez la touche P1. Les fonctionnalités peuvent varier en fonction des modèles d'iPhone ou d'iPod.
Accéder à la liste de morceaux précédente	Appuyez sur la touche P3 de la télécommande.
Accéder à la liste de morceaux suivante	Appuyez sur la touche P4 de la télécommande.

Paramétrage des commandes EQ

Comment paramétrer les basses et les aigus en utilisant les commandes ergonomiques

1. **Accéder aux paramètres des Aigus et basses.**
   Appuyez une fois sur le bouton “EQ”. L’écran Contrôle des basses apparaît sur l’écran LCD.
2. **Augmenter ou diminuer le volume des basses.**
   Tournez le bouton ⏻ .
3. **Entrez dans l’écran Contrôle des aigus.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton “EQ”. L’écran Contrôle des aigus apparaît.
4. **Augmenter ou diminuer le volume des aigus.**
   Tournez le bouton ⏻ .
5. **Quittez l’écran Contrôle des aigus.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton “EQ”. L’unité quittera automatiquement cet écran après quelques secondes.

Comment paramétrer les basses et les aigus en utilisant la télécommande mousqueton

1. **Accéder aux paramètres des Aigus et basses.**
   Appuyez une fois sur le bouton “EQ”. L’écran Contrôle des basses apparaît sur l’écran LCD.
2. **Augmenter ou diminuer le volume des basses.**
   Appuyez sur les boutons “+” ou “–”.
3. **Entrez dans l’écran Contrôle des aigus.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton “EQ”. L’écran Contrôle des aigus apparaît.
4. **Augmenter ou diminuer le volume des aigus**
   Appuyez sur les boutons “+” ou “–”.
5. **Quittez l’écran Contrôle des aigus.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton “EQ”. L’unité quittera automatiquement cet écran après quelques secondes.

Comment changer les préréglages de l’égaliseur en utilisant les commandes ergonomiques

1. **Accéder aux préréglages de l’égaliseur.**
   Appuyez et maintenez enfoncé le bouton “EQ” pendant environ 3 secondes.
2. **Sélectionnez le préréglage que vous souhaitez.**
   Appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ pour naviguer dans les quatre préréglages disponibles. Les préréglages comprennent : 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP, et 4) POP.
3. **Quittez l’écran des Préréglages de l’égaliseur.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton “EQ”. L’unité quittera automatiquement cet écran après quelques secondes.

REMARQUE : Pour rétablir les paramètres par défaut des Préréglages de l’égaliseur, appuyez et maintenez le bouton EQ (égaliseur) enfoncé pendant quelques secondes.

Comment changer les préréglages de l’égaliseur en utilisant la télécommande mousqueton

1. **Accéder aux préréglages de l’égaliseur.**
   Appuyez et maintenez enfoncé le bouton “EQ” pendant environ 3 secondes.
2. **Sélectionnez le préréglage que vous souhaitez.**
   Appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ pour naviguer dans les quatre préréglages disponibles. Les préréglages comprennent : 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP, et 4) POP. Ou appuyez sur P1 pour ALTEC EQ, sur P2 pour ROCK, sur P3 pour HIP HOP ou sur P4 pour POP.
3. **Quittez l’écran des Préréglages de l’égaliseur.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton “EQ”. L’unité quittera automatiquement cet écran après quelques secondes.

Paramétrage des commandes EQ

REMARQUE Vous pouvez personnaliser les préréglages de l'égaliseur en sélectionnant un Préréglage EQ puis en appuyant deux fois sur le bouton "EQ" pour entrer en mode de Contrôle des Aigus et des basses. Dans ce mode, vous pourrez modifier l'un des préréglages EQ comme décrit dans les sections Contrôle des basses et des aigus. Les modifications seront automatiquement enregistrées.

REMARQUE : Pour rétablir les paramètres par défaut des Préréglages de l'égaliseur, appuyez et maintenez le bouton EQ (égaliseur) enfoncé pendant quelques secondes.

Comment ajuster l'égaliseur graphique 7 bandes en utilisant les commandes ergonomiques

Pour encore mieux personnaliser votre musique, vous pouvez ajouter votre propre son à l'aide de l'égaliseur graphique 7 bandes.

1. **Entrez dans le mode Égaliseur graphique.**
   Appuyez et maintenez le bouton "EQ" enfoncé tandis que vous appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ .
2. **Sélectionnez un curseur de fréquences afin de l'ajuster.**
   Appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ jusqu'à ce que le curseur souhaité soit mis en évidence.
3. **Augmenter ou diminuer le niveau d'amplitude du curseur de fréquences.**
   Tournez le bouton ⏻ .
4. **Sélectionnez le curseur de fréquences suivant afin de l'ajuster.**
   Appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ jusqu'à ce que le curseur souhaité suivant soit mis en évidence.
5. **Augmenter ou diminuer le niveau d'amplitude du curseur de fréquences.**
   Tournez le bouton ⏻ .
6. **Continuez de sélectionner et d'ajuster comme vous le souhaitez les curseurs de fréquences.**
7. **Quittez le mode Égaliseur graphique.**
   Appuyez encore une fois sur le bouton "EQ". Sinon, l'unité quittera automatiquement ce mode après quelques secondes.

REMARQUE : Pour rétablir les paramètres par défaut de l'égaliseur graphique, appuyez et maintenez le bouton EQ (égaliseur) enfoncé pendant quelques secondes.

Comment ajuster l'égaliseur graphique 7 bandes en utilisant la télécommande mousqueton

1. **Entrez dans le mode Égaliseur graphique.**
   Sur le système d'enceinte, appuyez et maintenez le bouton "EQ" enfoncé tandis que vous appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ .
2. **Sélectionnez un curseur de fréquences afin de l'ajuster.**
   Appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ de la télécommande jusqu'à ce que le curseur souhaité suivant soit mis en évidence.
3. **Augmenter ou diminuer le niveau d'amplitude du curseur de fréquences.**
   Utilisez les boutons "+" ou "–" de la télécommande.
4. **Sélectionnez le curseur de fréquences suivant afin de l'ajuster.**
   Appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ de la télécommande jusqu'à ce que le curseur souhaité suivant soit mis en évidence.
5. **Augmenter ou diminuer le niveau d'amplitude du curseur de fréquences.**
   Utilisez les boutons "+" ou "–" de la télécommande.
6. **Continuez de sélectionner et d'ajuster comme vous le souhaitez les curseurs de fréquences.**
7. **Quittez le mode Égaliseur graphique.**
   Appuyez sur le bouton "EQ" sur le système d'enceinte ou sur la télécommande. Sinon, l'unité quittera automatiquement ce mode après quelques secondes.

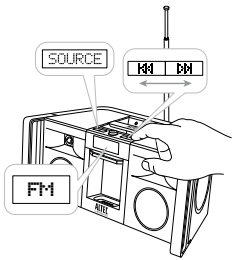
REMARQUE : Pour rétablir les paramètres par défaut de l'égaliseur graphique, appuyez et maintenez le bouton EQ (égaliseur) enfoncé pendant quelques secondes.

Charger votre iPhone ou iPod

Chaque fois que votre iPod est inséré dans la station d'accueil du système d'enceinte Mix d'Altec Lansing et si celui-ci est branché sur une prise de courant, votre iPhone ou iPod se recharge (jusqu'à ce qu'il atteigne son plein niveau de charge) – et ce, même si le système est hors tension.

ATTENTION : L'iPhone ou l'iPod ne se chargera pas si le système d'enceinte fonctionne sur piles.

Écouter la radio FM



1. **Pour obtenir la meilleure réception FM, déployez l'antenne FM dans sa totalité.**
2. **Sélectionnez le mode FM.**
   Appuyez sur la touche "SOURCE" de votre système d'enceinte ou de votre jusqu'à ce que FM apparaisse sur l'écran à cristaux liquides.
3. **Syntonisez la station que vous désirez écouter.**
   Appuyez sur la touche ⏭ ou la touche ⏮ de la télécommande pour passer à la station désirée. Appuyez et maintenez l'appui sur ces mêmes touches pour trouver la station FM suivante dont le signal est suffisamment clair.
4. **Réglez le volume.**
   Utilisez le bouton ⏻ de votre système d'enceinte pour ajuster le volume. Ou utilisez les boutons "+" et "–" de la télécommande.

Comment enregistrer des stations présélectionnées

La télécommande mousqueton de votre système d'enceinte Mix d'Altec Lansing vous permet de présélectionner jusqu'à 4 stations FM :

1. **Syntonisez la station que vous désirez enregistrer.**
   Une fois en mode FM, appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ du système ou de la télécommande pour passer à la station désirée.
2. **Enregistrez la station.**
   Appuyez et maintenez l'appui sur la touche P1, P2, P3 ou P4 de la télécommande pendant quelques secondes. Vous pouvez enregistrer une station FM dans chacun des emplacements mémoire.
3. **Pour enregistrer d'autres stations, il suffit de répéter les étapes ci-dessus.**

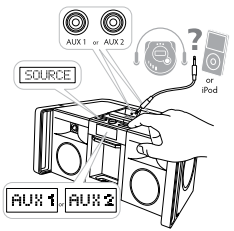
Comment rappeler les stations présélectionnées

1. **Assurez-vous d'être en mode FM.**
   Si vous n'êtes pas en mode FM, appuyez sur la touche "SOURCE" de votre système d'enceinte ou de votre télécommande jusqu'à ce que FM apparaisse sur l'écran à cristaux liquides.
2. **Appuyez sur l'une des touches PRESET (P1, P2, P3 or P4) de la télécommande mousqueton.**
   La radio syntonise votre station présélectionnée.
3. **Réglez le volume.**
   Utilisez le bouton ⏻ de votre système d'enceinte pour ajuster le volume. Ou utilisez les boutons "+" et "–" de la télécommande.

Écouter un iPhone, iPod, iPod non inséré ou autre appareil supplémentaire

Si vous ou l'un de vos amis possédez un iPhone, un iPod, un lecteur MP3 autre qu'un iPod ou un autre dispositif qu'il n'est pas possible de placer dans la station d'accueil du système, vous pouvez également l'écouter sur votre système d'enceinte Mix d'Altec Lansing. Il suffit de le connecter à l'aide d'un câble dans les prises jack AUX 1 ou AUX 2. Voici comment procéder :

1 **Localisez l'un des câbles stéréo 3,5 mm (fournis).**



2 **Enfichez l'une des extrémités du câble dans le dispositif.**

Votre appareil externe devrait posséder une prise de casque ou une prise jack " LINE OUT " dans laquelle vous pouvez brancher votre câble.

3 **Enfichez l'autre extrémité du câble stéréo dans la prise jack " AUX 1 " ou " AUX 2 " de votre système.**

Les prises jacks AUX sont situées sur le dessus du système d'enceinte, à côté de la poignée.

4 **Sélectionnez le mode " AUX 1 " ou " AUX 2 ".**

Appuyez sur le bouton "SOURCE" de votre système d'enceinte ou de la télécommande jusqu'à ce que " Auxiliary Input 1 " ou " Auxiliary Input 2 " apparaisse sur l'écran à cristaux liquides.

5 **Mettez l'appareil externe sous tension et commencez l'écoute.**

6 **Réglez le volume.**

Utilisez le bouton ⏻ de votre système d'enceinte pour ajuster le volume. Ou utilisez les boutons "+" et "–" de la télécommande.

REMARQUE Vous pourrez être également amené à régler le volume sur l'appareil externe. Le volume de cet appareil devrait être réglé sur ¾ du maximum environ.

Personnaliser le message de bienvenue

Chaque fois que vous allumez votre système d'enceinte Mix d'Altec Lansing, le logo Altec Lansing s'affichera pendant environ 3 secondes et sera suivi d'un message personnalisé, si vous en avez défini un. Le système d'enceinte Mix ne possède pas de message de bienvenue par défaut. Pour créer un message personnalisé, suivez ces instructions :

1 **Entrez dans le mode Modification du message de bienvenue.**

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons "SOURCE", "EQ", ⏭ and ⏮. Les quatre boutons doivent être enfoncés plus ou moins au même moment, tant que le logo Altec Lansing est affiché. Le message suivant apparaîtra sur l'écran à cristaux liquides : " Ajouter un message personnel en sélectionnant des lettres à l'aide des touches des pistes et du bouton mobile. "

2 **Ajoutez votre message personnalisé.**

Tournez le bouton ⏻ jusqu'à ce que la lettre, le numéro ou le symbole souhaité s'affiche. Appuyez sur le bouton ⏭ pour faire votre sélection et passer à l'espace suivant. Poursuivez jusqu'à ce que tout votre message s'affiche.

3 **Quittez le mode Modification du message de bienvenue.**

Appuyez sur le bouton ⏻ pour enregistrer le message et quitter le mode Modification du message de bienvenue.

Comment supprimer un message personnalisé

1 **Entrez dans le mode Modification du message de bienvenue.**

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons SOURCE", "EQ", ⏭ and ⏮. Les quatre boutons doivent être enfoncés plus ou moins au même moment, tant que le logo Altec Lansing est affiché. Le message suivant apparaîtra sur l'écran à cristaux liquides : " Ajouter un message personnel en sélectionnant des lettres à l'aide des touches des pistes et du bouton mobile. "

2 **Effacez le message.**

Appuyez sur le bouton "SOURCE" pour effacer le message.

3 **Quittez le mode Modification du message de bienvenue.**

Appuyez sur le bouton ⏻ pour quitter le mode Modification du message de bienvenue.

Entretien et maintenance de votre système

Placez votre système d'enceinte sur une surface plane, en dehors du soleil direct et loin de toute chaleur excessive.

Protégez vos meubles avec un tissu ou autre matériau protecteur si vous placez le système d'enceinte sur une surface de bois naturel ou laqué.

Nettoyez votre système d'enceinte avec un chiffon humidifié d'une solution de savon doux et d'eau. Les agents de nettoyage plus agressifs, tels que benzène, térébenthine ou produits similaires sont susceptibles d'endommager la surface de l'appareil.

Dépannage

Symptôme	Problème possible	Solution
Le système d'enceinte ne répond pas (il ne s'allume pas)	La prise de l'adaptateur AC n'est pas enfichée dans une prise murale ou le connecteur n'est pas branché dans la prise d'alimentation au dos du système.	Branchez la prise de l'adaptateur AC dans une prise murale ou enfichez le connecteur dans la prise d'alimentation au dos du système.
	La prise murale ne fonctionne pas.	Branchez un autre appareil dans la même prise afin de vous assurer qu'elle fonctionne.
	Les piles sont vides.	Remplacez les piles. (Voyez la section *Mise en route* pour de plus amples informations.)
	L'appareil n'est pas sous tension.	Mettez le système sous tension en appuyant sur le bouton ⏻ . L'écran LCD s'allume.
L'iPhone ou iPod ne se loge pas correctement dans la station d'accueil	Utilisation d'un adaptateur incorrect pour l'iPhone ou iPod ou absence d'adaptateur.	Assurez-vous que l'adaptateur de la station d'accueil est du format correct pour votre iPhone ou iPod.
	L'iPhone ou iPod n'a pas été correctement installé.	Retirez l'iPhone ou iPod de la station d'accueil et vérifiez l'absence de toute obstruction des connecteurs côté station et côté iPhone ou iPod. Ensuite, replacez-le dans la station d'accueil et faites glisser la sécurité vers le bas pour le protéger.
L'iPhone ou iPod ne répond pas aux commandes du système d'enceinte	L'iPhone ou iPod n'est pas correctement installé.	Retirez l'iPhone ou iPod de la station d'accueil et vérifiez l'absence de toute obstruction des connecteurs côté station et côté iPhone ou iPod. Ensuite, replacez-le dans la station d'accueil et faites glisser la sécurité vers le bas pour le protéger.
	Le logiciel de l'iPhone ou iPod est trop ancien.	Mettez le logiciel de votre iPhone ou iPod à niveau. Pour ce faire, visitez www.apple.com/ipod/download.
	L'iPhone ou iPod est bloqué.	Veuillez vous assurer que l'iPhone ou l'iPod fonctionne correctement avant de le placer dans l'appareil. Pour plus de détails, veuillez faire référence au manuel de votre iPhone ou iPod.
	Utilisation d'un iPod de 1e ou 2e génération, d'un iPod shuffle ou d'autres appareils.	Votre système d'enceinte n'est pas compatible avec ces modèles d'Ipod.

Symptôme	Problème possible	Solution
L'iPhone ou iPod ne se recharge pas	L'iPhone ou iPod n'est pas correctement installé.	Retirez l'iPhone ou iPod de la station d'accueil et vérifiez l'absence de toute obstruction des connecteurs côté station et côté iPhone ou iPod. Ensuite, replacez-le dans la station d'accueil et faites glisser la sécurité vers le bas pour le protéger.
	L'iPhone ou iPod est bloqué.	Veuillez vous assurer que l'iPhone ou l'iPod fonctionne correctement avant de le placer dans l'appareil. Pour plus de détails, veuillez faire référence au manuel de votre iPhone ou iPod.
	La prise de l'adaptateur AC n'est pas enfichée dans une prise murale ou le connecteur n'est pas branché dans la prise d'alimentation au dos du système.	Branchez la prise de l'adaptateur AC dans une prise murale ou enfichez le connecteur dans la prise d'alimentation du système. L'iPhone ou l'iPod ne se chargera pas si le système d'enceinte fonctionne sur piles.
Le son est déformé	Les paramètres de l'égaliseur sont trop élevés.	Diminuez les paramètres de l'égaliseur.
	Le son de la source est déformé.	Si le son d'origine, tel qu'il provient de l'iPhone ou iPod (fichier MP3), est de mauvaise qualité, la distorsion et le bruit sont plus évidents encore dans des haut-parleurs haute puissance. Essayez une autre source audio, telle qu'un CD musical, par exemple.
La télécommande mousqueton ne fonctionne pas	La pile est épuisée.	Remplacez la pile par une pile fraîche.
	La télécommande n'est pas pointée vers le système d'enceinte.	Pointez la télécommande vers le système d'enceinte Altec Lansing et approchez-vous à moins de 3 m de l'appareil.
	Le son de la source est connecté à la prise jack AUX 1 ou AUX 2.	La télécommande ne pourra pas être utilisée pour les appareils connectés via les prises jack AUX 1 ou AUX 2.

Dépannage

Symptôme	Problème possible	Solution
Aucun son ne provient d'un appareil (iPhone, iPod, lecteur MP3 ou lecteur CD, etc.) connecté aux prises jack AUX 1 ou AUX 2	Le volume de l'appareil n'est pas assez élevé.	Augmentez le volume du lecteur à environ ¾ de son niveau maximum.
	Le sélecteur de source audio n'est pas réglé sur AUX 1 ou AUX 2.	Définissez le sélecteur de source audio sur AUX 1 ou AUX 2.
Le système présente un fonctionnement irrégulier ou un comportement inattendu. Les commandes ne fonctionnent pas.	L'électricité statique, une coupure de courant momentanée ou des conditions de fonctionnement anormales peuvent être responsables.	1. Débranchez le cordon de l'adaptateur AC de la prise d'alimentation du système d'enceinte. 2. Patientez entre 20 et 30 secondes. 3. Rebranchez le cordon de l'adaptateur AC dans la prise d'alimentation du système d'enceinte. 4. Rallumez le système d'enceinte
Des interférences radio sont émises	L'unité est trop près d'un pylône radio.	Déplacez l'unité afin de voir si les interférences disparaissent.

GARANTIE ALTEC LANSING LIMITÉE D'UN AN

Quels sont les éléments couverts par la garantie ?

Altec Lansing garantit que ses produits sont dépourvus de défauts au niveau des matériaux ou de la main-d'œuvre, à l'exception des conditions détaillées ci-dessous.

Quelle est la durée de la garantie ?

Cette garantie couvre une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les conditions des garanties légales implicites prennent fin à l'issue de la période de validité de la garantie limitée. Certains états et/ou états membres de l'Union européenne n'acceptent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites. Il est donc possible que la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Quels éléments ne sont pas couverts par la garantie ?

Cette garantie ne couvre pas les défauts, mauvais fonctionnements ou anomalies qui peuvent survenir à la suite des événements suivants : installation incorrecte, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions se rapportant au produit, utilisation abusive ou utilisation avec un équipement incorrect, inadapté ou défectueux (pour obtenir des informations relatives à l'installation, au fonctionnement et à l'utilisation du produit, consultez le manuel fourni avec le produit). Si vous avez besoin d'un manuel de remplacement, vous pouvez télécharger un manuel à l'adresse www.alteclansing.com. En outre, les dommages consécutifs ou indirects ne sont pas pris en charge par cette garantie. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs, il est donc possible que l'exclusion ou la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Que fera Altec Lansing pour corriger le problème ?

Altec Lansing réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits qui s'avèrent défectueux au niveau des pièces ou de la main-d'œuvre. Si votre produit n'est plus fabriqué ou n'est plus disponible en stock, Altec Lansing remplacera à sa discrétion votre produit par un produit Altec Lansing similaire ou de meilleure qualité.

Comment obtenir une réparation sous garantie

Pour obtenir la réparation ou le remplacement d'un produit sous garantie, vous devez contacter Altec Lansing par courrier électronique (csupport@alteclansing.com) au cours de la période de garantie. Le courrier électronique doit inclure votre nom, votre adresse, votre adresse électronique, votre numéro de téléphone, la date d'achat ainsi qu'une description détaillée du problème rencontré. Aux États-Unis, vous pouvez également contacter Altec Lansing par téléphone au 1-800-ALTEC88. Soyez prêt à fournir les mêmes informations. Si le problème s'avère lié à une anomalie au niveau des matériaux ou de la main-d'œuvre, Altec Lansing vous enverra, sur présentation d'une preuve d'achat, une autorisation de retour et des instructions relatives au renvoi du produit. Le renvoi s'effectuera aux frais du client. Vous devez assurer l'expédition de manière adaptée : vous êtes en effet responsable du produit jusqu'à ce qu'il parvienne à Altec Lansing.

Dans quelle mesure les lois nationales affectent-elles vos droits ?

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer de droits qui varient d'un état à l'autre. Veuillez noter qu'au sein de l'Union européenne, vous pouvez, en tant que consommateur, disposer d'autres droits légaux selon la législation nationale des états membres de l'Union européenne régissant la vente des marchandises Altec Lansing. Ces droits ne sont pas affectés par la présente garantie.

Les garanties et recours limités détaillés ci-dessus sont les seuls garanties et recours disponibles pour l'acheteur si et dans la mesure où ils sont valables et applicables selon la loi en vigueur.

ÉLIMINATION DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE OBSOLÈTE

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne sera pas traité en tant que déchet ménager. Ledit produit sera remis au point de collecte applicable au recyclage de l'équipement électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à la prévention des conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et la santé de l'homme qui sont susceptibles d'être engendrées par une mise au rebut inadéquate de ce produit dans le cas contraire. Le recyclage des matériaux contribuera à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou votre service local de traitement des déchets.

Bienvenido/a

Gracias por adquirir el sistema de altavoces Mix de Altec Lansing. Diseñado específicamente para funcionar con su e iPod, este sistema proporciona un rendimiento de audio y radio de alta calidad, sacando el mejor partido de su música.

Este sistema de altavoces Altec Lansing es compatible con todos los modelos de iPhone y de iPod.

Por favor, lea atentamente esta Guía del usuario para encontrar las instrucciones sobre cómo configurar y usar su sistema de altavoces Mix.

Antes de instalar o poner en funcionamiento el sistema de altavoces Mix de Altec Lansing, consulte la información sobre la seguridad del producto que encontrará a continuación.

Cómo obtener ayuda

Si no puede encontrar las respuestas a sus preguntas de instalación y rendimiento en este paquete, también puede consultar las preguntas más frecuentes (FAQ) en la sección de asistencia al cliente de nuestro sitio web www.alteclansing.com. Si vive en Norteamérica y no encuentra la información que necesita, llame a nuestro equipo de Asistencia al cliente para obtener ayuda antes de devolver este producto al punto de venta según su política de devoluciones.

Tel: 800-258-3288 *(llamada gratuita en EE.UU. y Canadá)*
Correo electrónico: csupport@alteclansing.com

Si reside fuera de Norte América, visite nuestro sitio web en www.alteclansing.com y seleccione su país para localizar el distribuidor local.

Distribución internacional

Clientes internacionales: Para obtener información acerca de la distribución de los productos de Altec Lansing en su país, visite www.alteclansing.com y seleccione el país correspondiente.

Cómo registrar el producto

Visite la web www.alteclansing.com para registrar el producto en línea, de esta forma podremos proporcionarle el mejor servicio y soporte técnico posible.

La figura del rayo acabado en punta de flecha y encerrada dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento en el interior del producto que podría tener potencia suficiente para que una persona sufra una descarga eléctrica.

Precaución: para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o parte posterior). No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Solo debe ser reparado por personal del servicio técnico cualificado.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de utilización y mantenimiento en la documentación que acompaña al aparato.

PILAS

PRECAUCIÓN: Hay peligro de explosión si la pila se coloca incorrectamente. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente. No exponga las pilas a un calor excesivo, como por ejemplo sol directo, fuego o similar. Deberá reciclar o desechar correctamente las pilas de este producto. Obtenga las instrucciones para retirar las pilas en la Guía de inicio rápido. Póngase en contacto con su centro de reciclaje más cercano para obtener las instrucciones correspondientes al tratamiento de y control de residuos.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Utilice solamente fuentes de alimentación del tipo especificado en las instrucciones de funcionamiento o como esté indicado en el aparato. Si se incluye una fuente de alimentación aparte con este aparato, no la sustituya por otra fuente de alimentación. Utilice solamente las fuentes de alimentación proporcionadas por el fabricante.

PRECAUCIÓN

Para evitar descargas eléctricas, no utilice este enchufe (polarizado) con un alargador, toma de pared u otro tipo de toma de corriente a menos que pueda insertar completamente las clavijas para evitar que éstas queden al descubierto.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o humedad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

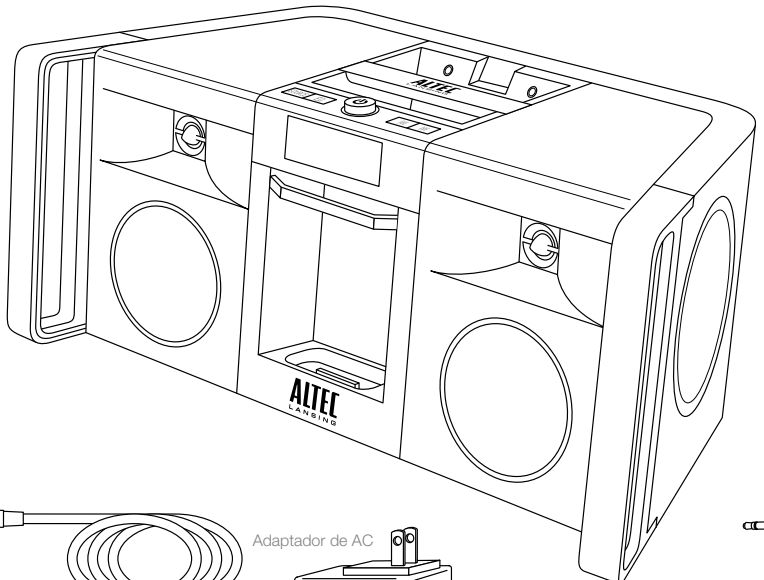
1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua. Este aparato no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquido, tales como jarrones, encima del aparato.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. No neutralice la finalidad de seguridad de los enchufes con toma de tierra o polarizados. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene una tercera clavija para la toma de tierra. Esta clavija de toma de tierra se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en la toma, consulte con un electricista para sustituir la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación ante pisadas o golpes, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en que salen del aparato.
11. Utilice únicamente conexiones/accesorios especificados por el fabricante.
12. Solo debe utilizarse con el carro, soporte, trípode, sujeción o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar que caiga y cause daños.
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos.
14. Solo debe ser reparado por personal del servicio técnico cualificado. Es necesaria la asistencia del servicio técnico cuando se ha dañado el aparato de alguna manera, por ejemplo si se ha dañado un cable de alimentación o un enchufe, si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, si se ha expuesto el aparato a lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.
15. No lo instale en un área que impida el acceso al enchufe de alimentación. Desconectar el enchufe de alimentación es la única manera de eliminar por completo la alimentación del producto y debe estar accesible en todo momento.

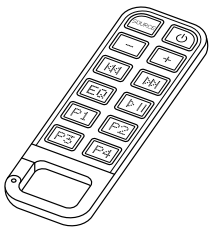
Contenido

Bienvenido/a 44
Instrucciones de seguridad 45
Contenido del paquete 47
Introducción 48
Colocación y extracción de adaptadores para iPhone e iPod 49
Características e indicadores del altavoz 50
Controles del altavoz 51
Funciones del mando a distancia de clip 53
Funcionamiento del iPhone o iPod 55
Cómo configurar los controles del ecualizador 57
Cargar el iPhone o iPod 59
Escuchar la radio FM 59
Escuchar desde otro iPhone o iPod, un iPod sin adaptador u otro reproductor de MP3 60
Personalizar el mensaje de encendido 61
Mantenimiento del sistema de altavoces 61
Solución de problemas 62
Garantía 65

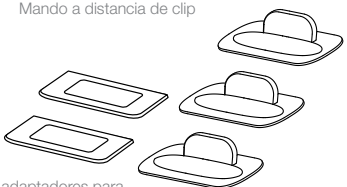
Contenido del paquete

Sistema de altavoces Altec Lansing Mix

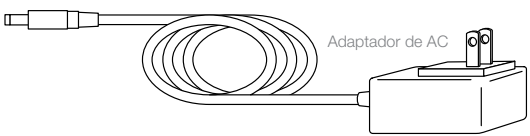




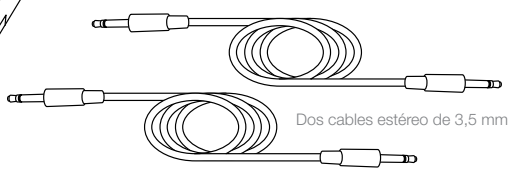
Mando a distancia de clip



Varios adaptadores para
iPhone e iPod



Adaptador de AC

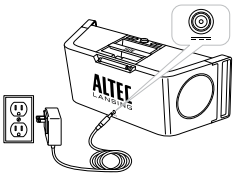


Dos cables estéreo de 3,5 mm

SP

Introducción

Cómo instalar un adaptador de CA



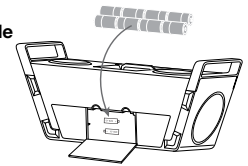
1. **Conecte el cable del adaptador CA a la toma del sistema de altavoces.**

   La toma se encuentra en la parte posterior del sistema.

2. **Enchufe el adaptador CA a la toma de pared.**

Cómo colocar las pilas del altavoz

El sistema de altavoces Altec Lansing Mix también puede utilizarse con ocho pilas D (LR20) (no incluidas). Para colocar las pilas, siga estos pasos:



1. **Asegúrese de que no haya ningún iPhone ni iPod en el acoplamiento de la base del sistema y ni ningún otro dispositivo conectado al sistema.**

2. **Desconecte el adaptador de CA del sistema de altavoces Mix.**

3. **Abra el compartimiento de las pilas.**

   La tapa de las pilas está situada en la parte inferior del sistema de altavoces Mix. Para acceder a ella, tumbe la unidad, de manera que los altavoces miren hacia arriba. Seguidamente, solo debe presionar las pestañas para abrir el compartimento de las pilas.

   Precaución: No coloque la unidad boca abajo, ya que podría el botón de volumen.

4. **Instale las 8 pilas D (LR20) (no incluidas) en el compartimento de las pilas.**

   Asegúrese de que las pilas se colocan en el compartimento tal como se indica en la ilustración. Las pilas pueden ofrecer una reproducción continua de hasta 30 horas.

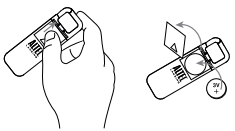
5. **Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.**

NOTA Deseche las pilas usadas de forma correcta.

NOTA Una vez termine de utilizar su reproductor recuerde apagarlo, así como el sistema de altavoces para ahorrar electricidad.

Cómo instalar las pilas del mando a distancia de clip

Las pilas del mando a distancia de clip (incluidas) no se vienen instaladas de fábrica. Para instalar las pilas, siga los pasos siguientes: el compartimento de las pilas está situado en la parte posterior del mando. Presiones la tapa del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha para desbloquearla.



1. **Abra la tapa del compartimento de las pilas.**

   La tapa del compartimento está situado en la parte posterior del mando. Con el pulgar, empuje la tapa del compartimento hacia el gancho de sujeción. Seguidamente, levante la tapa.

2. **Coloque las pilas (incluidas) hasta que encajen correctamente en su posición.**

   Asegúrese de que la polaridad es correcta (signos + y –).

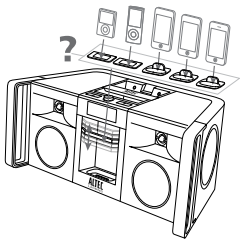
3. **Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.**

NOTA Deseche las pilas usadas de forma correcta.

Colocación y extracción de adaptadores para iPhone e iPod

Su sistema de altavoces Mix de Altec Lansing incluye adaptadores extraíbles para los modelos de iPhone e iPod actuales. Estos adaptadores garantizan un encaje perfecto de su iPhone e iPod en el acoplamiento de la base del sistema de altavoces. A medida que se comercialicen nuevos modelos de iPhone e iPod, se pondrán nuevos adaptadores a disposición de nuestros clientes. Puede utilizar los adaptadores proporcionados con su iPhone o iPod, o bien adquirirlos en la página www.apple.com.

Cómo colocar un adaptador



1. **Seleccione el adaptador adecuado para su iPhone o iPod.**
   Si utiliza el adaptador adecuado se asegura que el ajuste para su iPhone o iPod sea perfecto.
2. **Presione suavemente el adaptador de iPhone o iPod para encajarlo en la base.**
   Ahora puede colocar con cuidado su iPhone o iPod en la base.

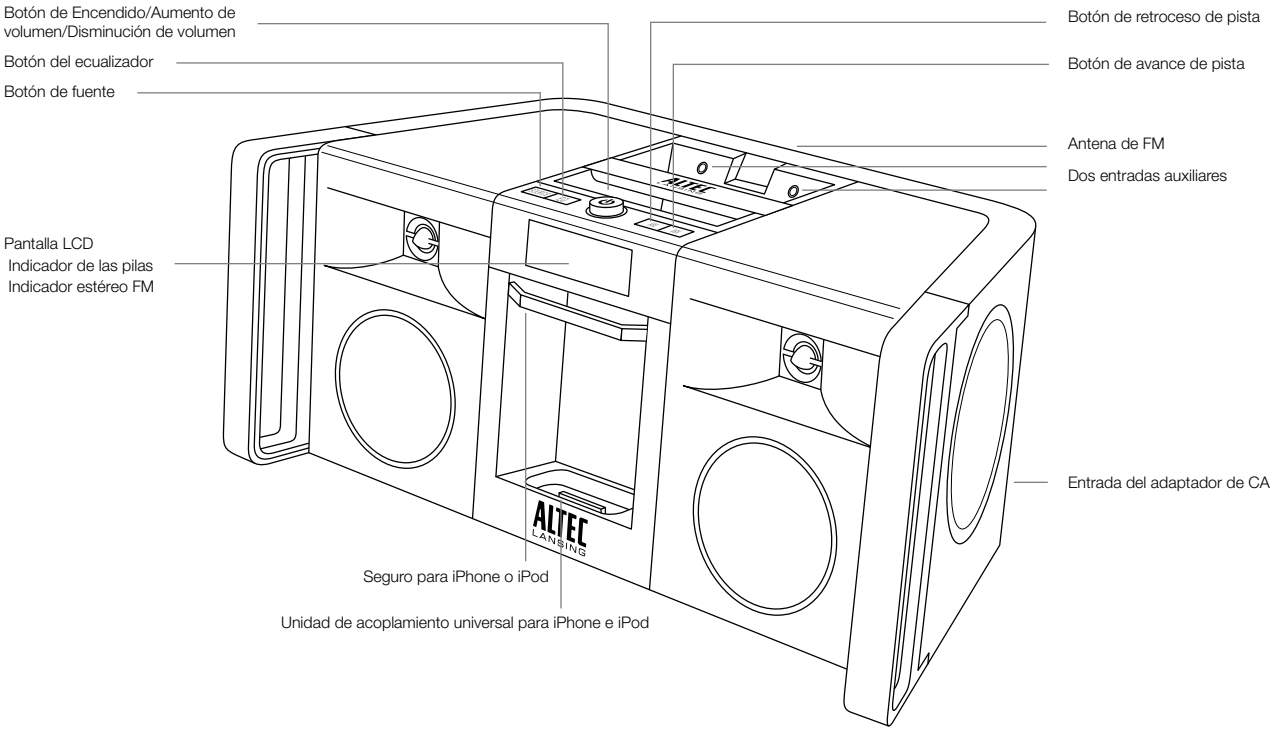
NOTA Su iPhone o iPod no pueden introducirse en la base si llevan una funda.

Cómo extraer un adaptador

1. **Elimine el iPhone o el iPod.**
2. **Coja el adaptador y tire con cuidado hacia arriba.**

SP

Características e indicadores del altavoz


Botón de Encendido/Aumento de volumen/Disminución de volumen
Botón del ecualizador
Botón de fuente
Pantalla LCD
Indicador de las pilas
Indicador estéreo FM
Botón de retroceso de pista
Botón de avance de pista
Antena de FM
Dos entradas auxiliares
Entrada del adaptador de CA
Seguro para iPhone o iPod
Unidad de acoplamiento universal para iPhone e iPod
ALTEC LANSING

Encender el sistema de altavoces	Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado al sistema y enchufado a la pared. Vea la sección *Introducción* para más información. Pulse el botón ⏻ .
Apagar el sistema de altavoces	Pulse el botón ⏻ . Una vez termine de utilizar su sistema de altavoces, recuerde apagarlo así como su iPhone, iPod o reproductor de MP3 para ahorrar electricidad.
Cambiar la fuente de audio	Pulse el botón “SOURCE” para seleccionar la fuente de audio: iPod, radio FM, AUX 1 o AUX 2.
Configurar el ecualizador gráfico	Consulte la sección *Cómo configurar* los controles del ecualizador para ver la información concreta sobre la selección de los valores preestablecidos del ecualizador y el ajuste del ecualizador gráfico de siete bandas.
Aumentar el volumen	Gire el botón ⏻ en el sentido de las agujas del reloj.
Reducir el volumen	Gire el botón ⏻ en el sentido contrario de las agujas del reloj.
Saltar al principio de la canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse el botón ⏮ .
Rebobinar la canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse y mantenga pulsado el botón ⏮ .
Saltar al principio de la siguiente canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse el botón ⏭ .
Avanzar rápidamente la canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse y mantenga pulsado el botón ⏭ .
Sintonizar emisoras de radio	En el modo “FM”, utilice los botones ⏮ y ⏭ . Consulte la sección *Escuchar la radio* para más información.

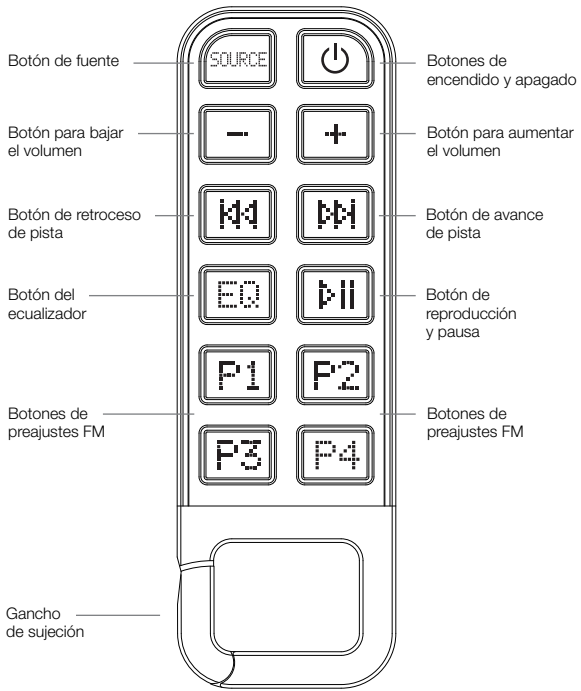
Controles del altavoz

Buscar emisoras de radio	En el modo “FM”, pulse y mantenga pulsados los botones ⏮ y ⏭ . Consulte la sección *Escuchar la radio* para más información.
Escuchar otro iPhone o iPod, un iPod sin adaptador u otro reproductor de MP3	Consulte la sección *Escuchar desde otro iPhone o iPod, un iPod sin adaptador u otro reproductor de MP3* para obtener información específica sobre qué sistemas puede conectar a las entradas AUX de su sistema de altavoces.
Introducir un mensaje personalizado de encendido	Consulte la sección *Personalizar el mensaje de encendido* para obtener información específica sobre cómo utilizar esta función.
Restablecer todos los valores	Con el sistema de altavoces activado, pulse los botones ⏻ y ⏮ simultáneamente durante unos segundos. Una vez aparezca la palabra “RESET ?” en la pantalla, pulse el botón ⏻ para restablecer todos los valores.
Seleccionar la región de banda FM	Restablezca todos los valores (ver cuadro anterior) y utilice los botones ⏭ y ⏮ para seleccionar la región más cercana (REGIÓN 1: EE.UU.”, “REGIÓN 2: EUROPA/ASIA”, “REGIÓN 3: JAPÓN REGIÓN” O “REGIÓN 4: JAPÓN”). A continuación, pulse el botón ⏻ para guardar su selección.
Consultar el estado de las pilas	Si el sistema Mix se alimenta con pilas, puede ver cuánta energía le quedan a las pilas. Pulse el botón “SOURCE” y manténgalo pulsado para mostrar el porcentaje de energía restante de las pilas y vuelva a pulsarlo para salir del modo. La unidad saldrá automáticamente del modo tras unos segundos.

Funciones del mando a distancia de clip

El mando a distancia de clip le permite ejecutar muchas de las funciones del sistema de altavoces Mix de Altec Lansing:

Encender el sistema de altavoces	Pulse el botón ⏻ .
Apagar el sistema de altavoces	Pulse el botón ⏻ .
Cambiar la fuente de audio	Pulse el botón “SOURCE” para seleccionar la fuente de audio: iPod, radio FM, AUX 1 o AUX 2.
Aumentar el volumen	Pulse el botón “+”.
Reducir el volumen	Pulse el botón “–”.
Saltar al principio de la canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse el botón ⏮ .
Rebobinar la canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse y mantenga pulsado el botón ⏮ .
Saltar al principio de la siguiente canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse el botón ⏭ .
Avanzar rápidamente la canción que está reproduciendo su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse y mantenga pulsado el botón ⏭ .



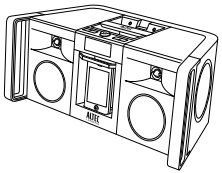
Funciones del mando a distancia de clip

Activar el ecualizador gráfico	Consulte la sección *Cómo configurar los controles del ecualizador* para ver la información concreta sobre la selección de los valores preestablecidos del ecualizador y el ajuste del ecualizador gráfico de siete bandas.
Reproducir o pausar una canción en su iPhone o iPod	En el modo “iPod”, pulse el botón ⏯ para empezar a reproducir la pista seleccionada. Vuelva a pulsarlo para p ausarla.
Sintonizar emisoras de radio	En el modo “FM”, utilice los botones ⏮ y ⏭ . Consulte la sección *Escuchar la radio* para más información.
Buscar emisoras de radio	En el modo “FM”, pulse y mantenga pulsados los botones ⏮ y ⏭ . Consulte la sección *Escuchar la radio* para más información.
Almacenar una emisora de radio	En el modo “FM”, busque la emisora que desea almacenar y, a continuación, mantenga pulsado uno de los botones PRESET (P1, P2, P3 o P4). Consulte la sección *Escuchar la radio* para más información.
Seleccionar una emisora de radio preprogramada	En el modo “FM”, pulse el botón PRESET (P1, P2, P3 o P4) que corresponde a la emisora que desea escuchar. Consulte la sección *Escuchar la radio* para más información.

NOTA Para mejorar los resultados, apunte con su mando a distancia de clip al sistema de altavoces Mix.

Funcionamiento del iPhone o iPod

1 **Acople su iPhone o iPod al sistema de altavoces Mix de Altec Lansing.**



Asegúrese de que ha insertado el adaptador de iPhone o iPod correcto en la base de acoplamiento del sistema. Deslice el seguro hacia abajo para proteger el iPhone o iPod.

2 **Seleccione el modo “iPod”.**

Pulse el botón “SOURCE” del sistema de altavoces o del mando a distancia hasta que el icono de iPod aparezca en la pantalla LCD.

3 **Pulse el botón ▶ II del iPhone, iPod o mando a distancia de clip.**

Se empezará a reproducir la música de su iPhone o iPod. El sistema de altavoces y el mando a distancia de clip le permiten controlar las funciones básicas de los modelos de 3ª generación de iPod, iPod Touch, iPod nano e iPhone.

4 **Ajuste el volumen.**

Haga girar el botón ⏻ del sistema de altavoces de Altec Lansing para ajustar el volumen. O utilice los botones “+” y “–” del mando a distancia de clip.

5 **Busque la canción que desea escuchar.**

Pulse el botón ⏭ o el botón ⏮ del sistema de altavoces o del mando a distancia de clip para pasar a la canción siguiente o anterior respectivamente. Pulse y mantenga pulsado el botón ⏭ o el botón ⏮ del sistema de altavoces o del mando a distancia de clip para pasar hacia delante o hacia atrás dentro de una misma canción.

NOTE Para aumentar la duración de las pilas, reduzca el volumen del sistema de altavoces.

NOTE Durante el funcionamiento con pilas, el sistema de altavoces se apaga automáticamente si no se detecta audio durante unos minutos. De esta manera se conserva la carga de las pilas. Pulse el botón ⏻ del sistema de altavoces o pulse el botón ⏻ del mando a distancia de clip para volver a encenderlo.

NOTA El sistema de altavoces es compatible con las funciones de despertador y de temporizador de algunos modelos de iPhone e iPod. Para que éstas funcionen correctamente, el sistema de altavoces debe estar conectado a una toma de pared. Cuando se coloca un iPhone o iPod en la base, el sistema de altavoces no se apaga automáticamente, lo que permite que la alarma o el temporizador se reproduzca mediante el sistema de altavoces. Consulte la guía de usuario de iPhone e iPod para obtener información sobre cómo acceder a estas funciones.

NOTA Durante el funcionamiento con CA, si no hay ningún iPhone o iPod en la base y no se detecta ninguna señal de entrada de sonido durante unos minutos, el sistema se apagará automáticamente para ahorrar energía. Pulse el botón ⏻ del sistema de altavoces o pulse el botón ⏻ del mando a distancia de clip para volver a encenderlo.

Funcionamiento del iPhone o iPod

Cómo acceder a las funciones adicionales de iPhone o iPod mediante el mando a distancia de clip

Primero, seleccione el modo “iPod”.

Pulse el botón “SOURCE” del sistema de altavoces o del mando a distancia de clip hasta que el icono de iPod aparezca en la pantalla LCD.

Función “Shuffle” (aleatorio)	Pulse el botón P1 una vez en el mando a distancia de clip para ir al siguiente modo aleatorio. • Aparecerá “Shuffle S” cuando el sistema esté usando el modo aleatorio de canciones. • Aparecerá “Shuffle A” cuando el sistema esté usando el modo aleatorio de álbumes. • Aparecerá “Shuffle Off” cuando la función aleatoria esté inhabilitada. **Nota:** Utilice el botón P2 en otros modelos anteriores de iPod. La función puede variar en función del modelo de iPhone o iPod.
Función de repetición	Pulse el botón P2 una vez en el mando a distancia de clip para ir al siguiente modo de repetición. • Aparecerá “Repeat 1” cuando el sistema esté en modo de repetición única. • Aparecerá “Repeat” cuando el sistema esté en modo de repetición de todas las canciones. • Aparecerá “Repeat” cuando el sistema esté en modo de repetición de todas las canciones. **Nota:** Utilice el botón P1 en otros modelos anteriores de iPod. La función puede variar en función del modelo de iPhone o iPod.
Acceso a la lista de reproducción anterior	Pulse el botón P3 del mando a distancia de clip.
Acceso a la lista de reproducción siguiente	Pulse el botón P4 del mando a distancia de clip.

Cómo configurar los controles del ecualizador

Cómo configurar los controles de graves y agudos mediante los controles integrados

1. **Acceda a la configuración de graves y agudos.**
   Pulse el botón “EQ” una vez. En la pantalla LCD aparecerá el control de graves.
2. **Suba o baje el nivel de graves.**
   Haga girar el botón ⏻ .
3. **Entre a la pantalla del control de agudos.**
   Pulse el botón “EQ” otra vez. Aparecerá la pantalla del control de agudos.
4. **Suba o baje el nivel de agudos.**
   Haga girar el botón ⏻ .
5. **Salga de la pantalla del control de agudos.**
   Pulse el botón “EQ” otra vez. O la unidad saldrá automáticamente de la pantalla tras unos segundos.

Cómo configurar los controles de graves y agudos mediante el mando a distancia de clip

1. **Acceda a la configuración de graves y agudos.**
   Pulse el botón “EQ” una vez. En la pantalla LCD aparecerá el control de graves.
2. **Suba o baje el nivel de graves.**
   Pulse los botones “+” o “–”.
3. **Entre a la pantalla del control de agudos.**
   Pulse el botón “EQ” otra vez. Aparecerá la pantalla del control de agudos.
4. **Suba o baje el nivel de agudos.**
   Pulse los botones “+” o “–”.
5. **Salga de la pantalla del control de agudos.**
   Pulse el botón “EQ” otra vez. O la unidad saldrá automáticamente de la pantalla tras unos segundos.

Cómo cambiar los valores preestablecidos del ecualizador mediante los controles integrados

1. **Acceda a los valores preestablecidos del ecualizador.**
   Pulse el botón “EQ” y manténgalo pulsado durante 3 segundos.
2. **Seleccione el valor preestablecido que desee.**
   Pulse los botones ⏭ y ⏮ para cambiar por los cuatro valores preestablecidos del ecualizador. Los valores preestablecidos son: 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP y 4) POP.
3. **Salga de la pantalla de valores preestablecidos del ecualizador.**
   Pulse el botón “EQ” otra vez. O la unidad saldrá automáticamente de la pantalla tras unos segundos.

NOTA: Para restablecer los valores preestablecidos del ecualizador a los valores de fábrica, pulse el botón EQ y manténgalo pulsado durante unos segundos.

Cómo cambiar los valores preestablecidos del ecualizador mediante el mando a distancia de clipe

1. **Acceda a los valores preestablecidos del ecualizador.**
   Pulse el botón “EQ” y manténgalo pulsado durante 3 segundos.
2. **Seleccione el valor preestablecido que desee.**
   Pulse los botones ⏭ y ⏮ para cambiar por los cuatro valores preestablecidos del ecualizador. Los valores preestablecidos son: 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP y 4) POP.
3. **Salga de la pantalla de valores preestablecidos del ecualizador.**
   Pulse el botón “EQ” otra vez. O la unidad saldrá automáticamente de la pantalla tras unos segundos.

NOTA Puede personalizar los valores preestablecidos del ecualizador si selecciona un valor y, seguidamente, pulsa el botón “EQ” dos veces para entrar al modo de control de graves y agudos. Allí puede realizar los ajustes

Cómo configurar los controles del ecualizador

a los valores preestablecidos del ecualizador, de la manera que se describe en las secciones de Control de graves y agudos. Los cambios se guardan automáticamente.

NOTA: Para restablecer los valores preestablecidos del ecualizador a los valores de fábrica, pulse el botón EQ y manténgalo pulsado durante unos segundos.

Cómo ajustar el ecualizador gráfico de siete bandas mediante los controles integrados

Para personalizar todavía más su música, puede marcar cuadrar el sonido con el ecualizador gráfico de siete bandas integrado.

1. **Entre al modo de ecualizador gráfico.**

   Pulse el botón “EQ” y manténgalo pulsado a la vez que pulsa el botón ⏭ o ⏮ .
2. **Seleccione un control deslizante de frecuencia para ajustarlo.**

   Pulse los botones ⏭ y ⏮ hasta que el control deslizante que desee ajustar esté resaltado.
3. **Suba o baje el nivel del control deslizante de frecuencia.**

   Haga girar el botón ⏻ .
4. **Seleccione el siguiente control deslizante de frecuencia para ajustarlo.**

   Pulse los botones ⏭ y ⏮ hasta que el siguiente control deslizante que desee ajustar esté resaltado.
5. **Suba o baje el nivel del control deslizante de frecuencia.**

   Haga girar el botón ⏻ .
6. **Continue seleccionando y ajustando los controles deslizantes de frecuencia que desee.**
7. **Salga del modo de ecualizador gráfico.**

   Pulse el botón “EQ” otra vez. O la unidad saldrá automáticamente de este modo tras unos segundos.

NOTA: Para restablecer el ecualizador gráfico a los valores de fábrica, pulse el botón EQ y manténgalo pulsado durante unos segundos.

Cómo ajustar el ecualizador gráfico de siete bandas mediante el mando a distancia de clip

1. **Entre al modo de ecualizador gráfico.**

   En el sistema de altavoces, pulse el botón “EQ” y manténgalo pulsado a la vez que pulsa el botón ⏭ o ⏮ .
2. **Seleccione un control deslizante de frecuencia para ajustarlo.**

   Pulse los botones ⏭ y ⏮ en el mando a distancia hasta que el control deslizante que desee ajustar esté resaltado.
3. **Suba o baje el nivel del control deslizante de frecuencia.**

   Pulse los botones “+” y “–” del mando a distancia de clip.
4. **Seleccione el siguiente control deslizante de frecuencia para ajustarlo.**

   Pulse los botones ⏭ y ⏮ en el mando a distancia hasta que el siguiente control deslizante que desee ajustar esté resaltado.
5. **Suba o baje el nivel del control deslizante de frecuencia.**

   Pulse los botones “+” y “–” del mando a distancia de clip.
6. **Continue seleccionando y ajustando los controles deslizantes de frecuencia que desee.**
7. **Salga del modo de ecualizador gráfico.**

   Pulse el botón “EQ”. O la unidad saldrá automáticamente de este modo tras unos segundos.

NOTA: Para restablecer el ecualizador gráfico a los valores de fábrica, pulse el botón EQ y manténgalo pulsado durante unos segundos.

Cargar el iPhone o iPod

Siempre que su iPhone o iPod estén acoplados y el sistema de altavoces Mix de Altec Lansing esté enchufado a una toma de CA, se cargarán las pilas de su iPhone o iPod (hasta que estén completamente llenas), incluso cuando el sistema esté apagado.

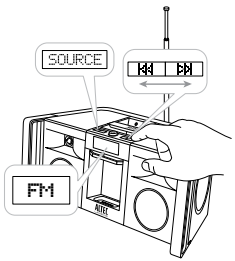
PRECAUCIÓN: El iPhone o iPod no se cargarán cuando el sistema de altavoces esté funcionando con pilas.

Escuchar la radio FM

1 **Extienda completamente la antena FM para mejorar la recepción.**

2 **Seleccione el modo “FM”.**

Pulse el botón “SOURCE” en el sistema de altavoces o en el mando a distancia de clip hasta que aparezca “FM” en el LCD.



3 **Sintonice la emisora que quiere escuchar.**

Utilice los botones ⏭ y ⏮ del sistema de altavoces o del mando a distancia de clip para sintonizar la emisora que desea escuchar. Pulse y mantenga pulsados estos botones para encontrar la siguiente emisora FM con una señal clara.

4 **Ajuste el volumen.**

Utilice el botón ⏻ del sistema de altavoces de para ajustar el volumen. O utilice los botones “+” y “–” del mando a distancia de clip.

Cómo guardar las emisoras preprogramadas

El mando a distancia de clip del sistema de altavoces Mix de Altec Lansing le permite programar hasta 4 emisoras FM:

1 **Sintonice la emisora que quiere guardar.**

En el modo “FM”, utilice los botones ⏭ y ⏮ del sistema de altavoces o del mando a distancia de clip para sintonizar la emisora que desea escuchar.

2 **Guarde la emisora.**

Pulse y mantenga durante unos segundos uno de los botones P1, P2, P3 o P4 del mando a distancia de clip. Puede almacenar una emisora FM en cada botón de preprogramado.

3 **Para almacenar otras emisoras, repita los pasos anteriores.**

Cómo recuperar las emisoras preprogramadas

1 **Asegúrese que se encuentra en modo “FM”.**

Si no está en modo “FM”, pulse el botón “SOURCE” del sistema de altavoces o del mando a distancia de clip hasta que el icono “FM” aparezca en la pantalla LCD.

2 **Pulse uno de los botones preprogramados (P1, P2, P3 o P4) del mando a distancia de clip.**

La radio sintonizará la emisora seleccionada.

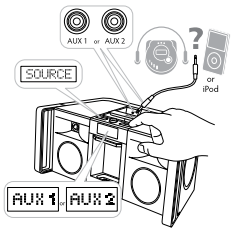
3 **Ajuste el volumen.**

Utilice el botón ⏻ del sistema de altavoces de para ajustar el volumen. O utilice los botones “+” y “–” del mando a distancia de clip.

SP

Escuchar desde otro iPhone o iPod, un iPod sin adaptador u otro reproductor de MP3

Si usted o un amigo tiene un iPhone, un iPod o un reproductor de MP3 diferente a iPod u otro reproductor sin adaptador, también puede disfrutar de la música mediante el sistema de altavoces Mix de Altec Lansing. Conéctelo a las tomas de entrada AUX 1 o AUX 2. Cómo hacerlo:



1 **Busque uno de los dos cables estéreo de 3,5 mm (incluidos).**

2 **Conecte un extremo del cable estéreo a su reproductor.**

Su reproductor debe tener una toma de auriculares o LINE OUT para conectar el cable.

3 **Conecte el otro extremo del cable estéreo a la toma AUX 1 o AUX 2 del sistema de altavoces.**

Las tomas auxiliares están situadas en la parte superior del sistema de altavoces, al lado del asa.

4 **Seleccione el modo “AUX 1” o “AUX 2”.**

Pulse el botón “SOURCE” en el sistema de altavoces o en el mando a distancia de clip hasta que aparezca “Auxiliary Input 1” o “Auxiliary Input 2” en el LCD del sistema.

5 **Encienda su reproductor e inicie la reproducción.**

6 **Ajuste el volumen.**

Utilice el botón ⏻ del sistema de altavoces de para ajustar el volumen. O utilice los botones “+” y “–” del mando a distancia de clip.

NOTA Puede que también tenga que ajustar el volumen de su reproductor. El volumen de su reproductor debe estar aproximadamente a ¾ del volumen.

Cada vez que encienda el sistema de altavoces Mix de Altec Lansing, aparecerá el logotipo de Altec Lansing durante unos tres segundos, seguid de un mensaje personalizado, si lo ha configurado. El sistema Mix viene sin ningún mensaje de encendido preestablecido. Para crear un mensaje personalizado, siga estas instrucciones:

1 **Entre al modo de edición de la pantalla del mensaje.**

Pulse los botones “SOURCE”, “EQ”, ⏭ y ⏮ y manténgalos pulsados. Se deben pulsar los cuatro botones durante aproximadamente el mismo tiempo que se muestra el logotipo de Altec Lansing. En la pantalla LCD aparecerá el mensaje siguiente. “Añada un mensaje personal seleccionado las letras con los botones de avance y el control de rueda.”

2 **Añada el mensaje personal.**

Haga girar el botón ⏻ hasta que se muestre la letra, el número o el símbolo que desee. Pulse el botón ⏭ para hacer la selección y pasar al espacio siguiente. Continue con este proceso hasta que se muestre todo el mensaje.

3 **Salga del modo de edición de la pantalla del mensaje.**

Pulse el botón ⏻ para guardar el mensaje y salir del modo de edición de la pantalla del mensaje.

Cómo eliminar un mensaje personalizado

1 **Entre al modo de edición de la pantalla del mensaje.**

Pulse los botones “SOURCE”, “EQ”, ⏭ y ⏮ y manténgalos pulsados. Se deben pulsar los cuatro botones durante aproximadamente el mismo tiempo que se muestra el logotipo de Altec Lansing. En la pantalla LCD aparecerá el mensaje siguiente. “Añada un mensaje personal seleccionado las letras con los botones de avance y el control de rueda.”

Personalizar el mensaje de encendido

2 **Borre el mensaje.**

Pulse el botón “SOURCE” para borrar el mensaje.

3 **Salga del modo de edición de la pantalla del mensaje.**

Pulse el botón ⏻ para salir del modo de edición de la pantalla del mensaje.

Mantenimiento del sistema de altavoces

Coloque el sistema de altavoces en una superficie plana, fuera del alcance de la luz solar directa o de una fuente de calor excesiva.

Si coloca su sistema de altavoces encima de una superficie de madera natural o con un acabado lacado, proteja sus muebles con un trapo de ropa u otro material protector.

Limpie el sistema de altavoces con un trapo suave y humedecido con un poco de agua y jabón. Los agentes de limpieza más fuertes, como por ejemplo el benceno, disolvente u otros materiales similares, pueden dañar la superficie de la unidad.

Solución de problemas

Síntoma	Posible causa del problema	Solución
El sistema de altavoces no responde (sin energía)	El adaptador CA no está enchufado a la pared o el conector no está enchufado a la toma de alimentación de la parte posterior del sistema de altavoces.	Enchufe el adaptador CA a la pared y enchufe el conector a la toma de alimentación de la parte posterior del sistema de altavoces.
	La toma de pared no funciona.	Enchufe otro dispositivo en la misma toma de pared para confirmar si ésta funciona.
	Se han agotado las pilas.	Sustituya las pilas. (Vea la sección *Introducción* para más información).
	El sistema no está encendido.	Encienda el sistema pulsando el botón ⏻ . La pantalla LCD se encenderá.
El iPhone o iPod no se acopla correctamente	Está utilizando el adaptador equivocado de iPhone o iPod, o no utiliza adaptador.	Asegúrese de que la estación de acoplamiento encaja correctamente con su iPhone o iPod.
	El iPhone o iPod no se ha instalado correctamente.	Retire el iPhone o iPod de la estación de acoplamiento y compruebe que no hay nada que obstruya las conexiones de las bases con el iPhone o iPod. Seguidamente, vuelva a colocar la base y deslice el seguro para fijarla.

Síntoma	Posible causa del problema	Solución
El iPhone o iPod no responde al sistema de altavoces	El iPhone o iPod no está instalado correctamente.	Retire el iPhone o iPod de la estación de acoplamiento y compruebe que no hay nada que obstruya las conexiones de las bases con el iPhone o iPod. Seguidamente, vuelva a colocar la base y deslice el seguro para fijarla.
	El software del iPhone o iPod está anticuado.	Actualice el software de su iPhone o iPod. Para más información visite: www.apple.com/ipod/download.
	El iPhone o iPod está apagado.	Asegúrese de que el iPhone o iPod funciona correctamente antes de acoplarlo a la unidad. Consulte el manual del iPhone o iPod para más detalles.
	Está utilizando iPod de 1ª y 2ª generación, iPod shuffle u otros reproductores.	Es posible que su sistema de altavoces no pueda funcionar con estos modelos de iPod.
El iPhone o iPod no se carga	El iPhone o iPod no está instalado correctamente.	Retire el iPhone o iPod de la estación de acoplamiento y compruebe que no hay nada que obstruya las conexiones de las bases con el iPhone o iPod. Seguidamente, vuelva a colocar la base y deslice el seguro para fijarla.
	El iPhone o iPod está apagado.	Asegúrese de que el iPhone o iPod funciona correctamente antes de acoplarlo a la unidad. Consulte el manual del iPhone o iPod para más detalles.
	El adaptador CA no está enchufado a la pared o el conector no está enchufado a la toma de alimentación de la parte posterior del sistema de altavoces.	Enchufe el adaptador CA a la pared y enchufe el conector a la toma de alimentación de la parte posterior del sistema de altavoces. El iPhone o iPod no se cargarán cuando el sistema de altavoces esté funcionando con pilas.

Solución de problemas

Síntoma	Posible causa del problema	Solución
El sonido está distorsionado	Los valores del ecualizador están demasiado altos.	Baje los valores del ecualizador.
	La fuente de sonido está distorsionada.	Si la fuente del sonido original del iPhone o iPod (MP3) tiene una calidad pobre, la distorsión y el ruido se perciben fácilmente con altavoces de alta potencia. Pruébelo con otra fuente de audio como por ejemplo con un CD de música.
El mando a distancia de clip no funciona	No tiene pilas.	Cambie las pilas por otras de nuevas.
	No está dirigiendo el mando a distancia de clip al sistema de altavoces.	Apunte el mando a distancia de clip al sistema de altavoces de Altec Lansing y muévalo a unos 3 metros de la unidad.
	La fuente de sonido está conectada a las tomas de entrada AUX 1 o AUX 2.	El mando a distancia de clip no controla los dispositivos conectados a las tomas de entrada AUX 1 o AUX 2.
No se reproduce sonido en las entradas AUX 1 y AUX2, habiendo conectado un iPhone, un iPod, un reproductor de CD o de MP3 a las entradas AUX 1 o AUX 2 de la unidad	El volumen está demasiado bajo.	Ajuste el volumen del dispositivo de audio hasta ¾.
	El selector del modo de origen no está establecido en AUX 1 o AUX 2.	Establezca el selector del modo de origen en AUX 1 o AUX 2.
El sistema de altavoces tiene un comportamiento errático o inesperado. Los controles no funcionan.	Esto puede deberse a la electricidad estática, a la interrupción momentánea del suministro eléctrico o a condiciones de funcionamiento anómalas.	1. Desconecte el cable del adaptador CA a la toma del sistema de altavoces. 2. Espere de 20 a 30 segundos. 3. Vuelva a conectar el cable del adaptador CA a la toma del sistema de altavoces. 4. Vuelva a encenderlo.
Hay interferencias de radio	La unidad está demasiado cerca de un aparato de radio.	Cambie la unidad de sitio para ver si desaparece la interferencia.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE ALTEC LANSING

¿Qué cubre la garantía?

Altec Lansing garantiza que sus productos no tendrán defectos de material o de mano de obra, con las excepciones que se indican a continuación.

¿Cuál es el periodo de cobertura?

La cobertura es válida por un año a partir de la fecha de compra. El plazo de cualquiera de las garantías de acuerdo a ley deberá expirar al vencimiento de la garantía limitada. Algunos estados y/o Estados Miembros de la Unión Europea no permiten limitaciones en el periodo de vigencia de la garantía, por lo tanto, las limitaciones antes mencionadas pueden no aplicarse a su caso.

¿Qué no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre cualquier defecto, anomalía de funcionamiento o error que sea el resultado de una instalación incorrecta, uso inadecuado o no seguir las instrucciones del producto; maltrato; o uso con un equipo incorrecto, inadecuado o anómalo. (Para obtener información sobre la instalación, funcionamiento y uso correctos, consulte el manual suministrado con el producto. Si precisa un manual de sustitución, puede descargarlo de www.alteclansing.com.) Asimismo, los daños suplementarios y emergentes no están cubiertos por esta garantía. Algunos países no permiten la exclusión de los daños suplementarios o emergentes por lo que la limitación o exclusión anteriores pueden no ser aplicables en su caso.

¿Qué hará Altec Lansing para resolver el problema?

Altec Lansing reparará o sustituirá (según considere adecuado) todo producto que presente defectos de materiales o construcción. Si el producto ya no se fabrica, o si no hay existencias del mismo, Altec Lansing puede decidir sustituir el producto por otro producto de Altec Lansing similar o superior.

Cómo beneficiarse del servicio de garantía

Para reparar u obtener un producto de sustitución de un producto cubierto por la garantía, debe ponerse en contacto con Altec Lansing durante el periodo de garantía por correo electrónico (csupport@alteclansing.com). En su mensaje de correo electrónico debe incluir su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono, fecha de compra y una descripción completa del problema que experimenta. En los Estados Unidos, también puede ponerse en contacto con Altec Lansing llamando al teléfono 1-800-ALTEC88 (por favor esté preparado para indicar la misma información). Si el problema está relacionado con un defecto de materiales o de construcción, Altec Lansing proporcionará una autorización de devolución e instrucciones para el envío de la devolución. Los gastos del envío de devolución correrán a cargo del cliente y la devolución debe ir acompañada de la prueba de compra original. Deberá asegurar el envío según corresponda porque usted es responsable del producto hasta que llegue a Altec Lansing.

¿Cómo afectan las leyes estatales a sus derechos?

Esta garantía le otorga derechos legales y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Tenga en cuenta que en la Unión Europea usted, como consumidor, puede tener otros derechos legales bajo la legislación nacional de los Estados Miembros de la Unión Europea que rijan la venta de los productos de Altec Lansing. Esta garantía no afecta a estos derechos.

Las garantías limitadas y recursos mencionados son garantías y recursos disponibles únicamente para el comprador si son (y en la medida que sean) válidos y obligatorios bajo la legislación aplicable.

GESTIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS VIEJOS

Este símbolo en el producto o en el envase indica que no debe tratarse como basura normal. Por el contrario, debe llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha correctamente está ayudando a prevenir las consecuencias negativas potenciales al medio ambiente y a la salud humana que se podrían producir si se diera un tratamiento incorrecto a estos residuos. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el servicio de tratamiento de residuos domésticos de su localidad.

Bem-vindo

Obrigado por adquirir o sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing. Projetado especificamente para funcionar com iPhone e iPod, este sistema fornece desempenho de áudio e rádio de alta qualidade, que expressa o melhor de suas músicas.

Este sistema de alto-falantes Altec Lansing é compatível com todos os modelos de iPhone e iPod.

Leia com atenção este Guia do Usuário para obter instruções sobre como configurar e usar o sistema de alto-falantes Mix.

Antes de instalar ou operar o sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing, consulte as informações importantes de segurança de produto.

Como Obter Ajuda

Se não encontrar a resposta para suas dúvidas de configuração e desempenho neste pacote, você também pode consultar as FAQs (Perguntas Frequentes) na seção de atendimento ao cliente em nosso site na Web, em www.alteclansing.com. Se você mora na América do Norte e não puder localizar a informação de que precisa, por favor, telefone para a nossa equipe de atendimento ao cliente para obter assistência antes de devolver este produto ao seu revendedor nos termos da política de devolução.

Tel: 800-258-3288 *(Ligação gratuita nos EUA e no Canadá)*
E-mail: csupport@alteclansing.com

Se você mora fora da América do Norte, visite o nosso site na Web no endereço www.alteclansing.com e selecione a sua região para localizar o distribuidor em seu país.

Distribuição Internacional

Clientes internacionais: Para obter informações sobre a distribuição dos produtos Altec Lansing em seu país, visite www.alteclansing.com e clique em sua região.

Como Registrar o Produto

Visite www.alteclansing.com para registrar o seu produto online, para que possamos fornecer o melhor atendimento e suporte técnico possível.

O relâmpago com cabeça em seta, dentro de um triângulo equilátero, tem o objetivo de alertar o usuário sobre a presença de "voltagem perigosa" não isolada dentro do gabinete do produto, a qual pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Cuidado: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura (ou a traseira). Não há peças que possam ser trocadas pelo usuário dentro do produto. O atendimento técnico deverá ser executado pelo pessoal de manutenção qualificado.

O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero tem o propósito de alertar o usuário sobre a presença de instruções importantes de operação e manutenção (atendimento técnico) na literatura que acompanha o equipamento.

PILHAS

CUIDADO: Há risco de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Não exponha a calor excessivo, como luz solar, incêndio ou semelhantes. A pilha usada no produto deve ser reciclada ou descartada adequadamente. Instruções para remoção da pilha estão disponíveis no Guia de Início Rápido. Entre em contato com o seu centro de reciclagem local para obter instruções sobre manuseio e descarte de pilhas.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Use apenas fontes de alimentação do tipo especificado nas instruções de operação ou conforme assinalado no aparelho. Se uma fonte de alimentação separada estiver incluída com o aparelho, não substitua com qualquer outra fonte de alimentação – use apenas fontes de alimentação fornecidas pelo fabricante.

CUIDADO

Para evitar choque elétrico, não use esta tomada (polarizada) com um cabo de extensão, receptáculo ou outra saída, a menos que os pinos da tomada possam ser totalmente inseridos para evitar sua exposição.

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este equipamento à chuva ou umidade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

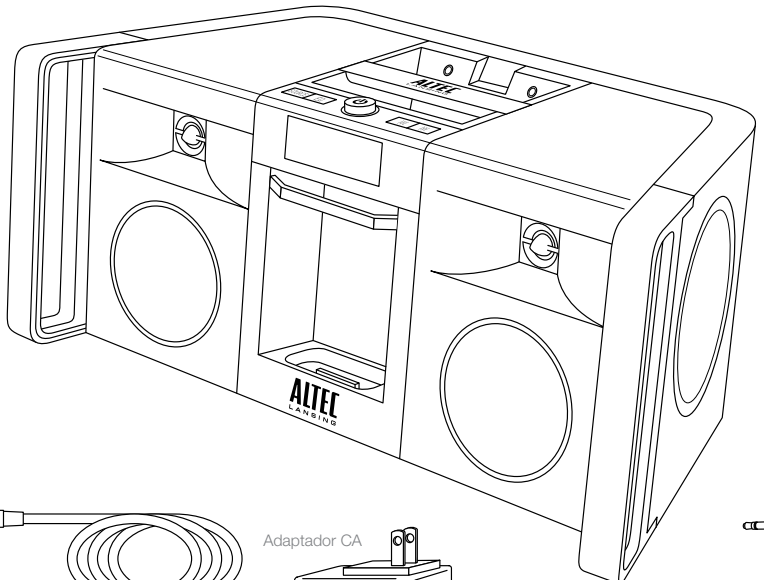
1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto de água. Este aparelho não deve ser exposto a pingos ou entornamentos de água, e nenhum objeto com líquidos (por exemplo, vasos) deve ser colocado sobre o aparelho.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (inclusive amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule a proteção da tomada polarizada ou aterrada. Uma tomada polarizada tem dois pinos, com larguras diferentes. Uma tomada aterrada tem dois pinos e um terceiro pino de aterramento. O pino mais largo ou o terceiro pino é fornecido para sua segurança. Se a tomada fornecida não se encaixar na sua tomada de parede, consulte um eletricista para substituir a tomada incorreta.
10. Proteja o cabo de alimentação, para que não seja pisado ou amassado – especialmente em conexões, receptáculos de conveniência e no ponto em que saem do aparelho.
11. Use apenas acessórios de fixação especificados pelo fabricante.
12. Use apenas com carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Ao usar um carrinho, cuidado ao mover o conjunto de carrinho/aparelho para evitar danos decorrentes de tombamento.
13. Desconecte este aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando não for usado durante longos períodos de tempo.
14. Encaminhe todo atendimento técnico para pessoal de manutenção qualificado. O atendimento técnico é necessário quando ocorrer qualquer tipo de dano no aparelho. Por exemplo, quando um cabo de fonte de alimentação ou tomada estiver danificado, se ocorrer derramamento de líquido ou queda de objetos no aparelho, ou caso o aparelho tenha sido exposto a chuva ou umidade, não opere normalmente ou tenha caído.
15. Não instale em uma área que impeça o acesso ao cabo de alimentação. Desconectar o cabo de alimentação é a única forma de remover completamente a alimentação do produto e deve estar prontamente acessível em todas as ocasiões.

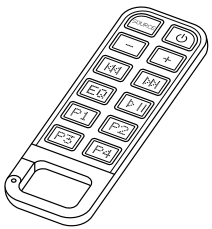
Conteúdo

Bem-vindo 66
Informações de Segurança 67
Conteúdo da embalagem 69
Primeiros passos 70
Colocação e remoção de adaptadores para iPhone e iPod 71
Recursos e indicadores dos alto-falantes 72
Controles do alto-falante 73
Recursos do controle remoto com clipe 75
Ouvir o iPhone ou o iPod 77
Configurar os controles de EQ 79
Carregar o iPhone ou iPod 81
Ouvir rádio FM 81
Ouvir um iPhone, iPod, iPod não-encaixável ou outro dispositivo de áudio portátil adicional 82
Personalizar a mensagem inicial 83
Cuidados com o sistema de alto-falantes 83
Diagnóstico de falhas 84
Garantia 87

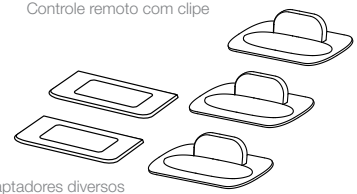
Conteúdo da embalagem

Sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing

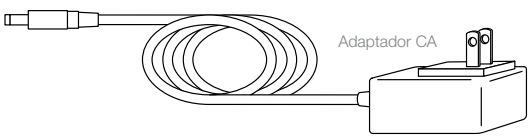




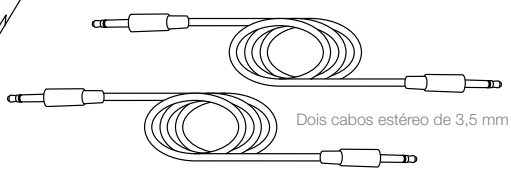
Controle remoto com clipe



Adaptadores diversos
para iPhone e iPod



Adaptador CA



Dois cabos estéreo de 3,5 mm

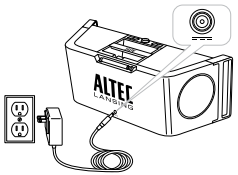
PT

Primeiros passos

Como instalar o adaptador CA

1 **Conecte o cabo do adaptador CA no conector de alimentação do sistema de alto-falantes.**

O conector está localizado na parte posterior do sistema.

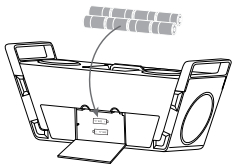


2 **Conecte o adaptador CA em uma tomada de parede.**

Como instalar as pilhas dos alto-falantes

O seu sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing também pode ser alimentado por 8 pilhas tamanho D (LR20 – não incluídas). Para instalar as pilhas, siga as etapas abaixo:

1 **Certifique-se de que não há um iPhone ou iPod na estação de encaixe do sistema e nenhum outro dispositivo está conectado ao sistema.**



2 **Desconecte o adaptador CA do sistema de alto-falantes Mix.**

3 **Abra o compartimento da pilha.**

A porta do compartimento da pilha está localizada na parte inferior do sistema de alto-falantes Mix. Para acessá-la, coloque a unidade deitada, de forma que os alto-falantes fiquem voltados para o teto. Em seguida, simplesmente puxe as lingüetas para abrir o compartimento da pilha.

Cuidado: Não deite a unidade sobre o lado de cima. Isso pode danificar o botão de volume.

4 **Instale 8 pilhas tamanho D (LR20 – não incluídas) no compartimento de pilhas.**

Certifique-se de que as pilhas estejam instaladas corretamente, conforme ilustrado no compartimento. As pilhas fornecerão até 30 horas de reprodução contínua.

5 **Recoloque o compartimento da pilha.**

OBS. Favor descartar as pilhas usadas de forma adequada.

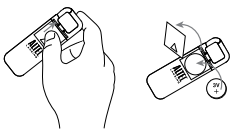
OBS. Ao terminar de ouvir o dispositivo de áudio portátil, lembre-se de desligar o dispositivo e o sistema de alto-falantes, para economizar eletricidade.

Como instalar a pilha do controle remoto com clipe

A pilha do controle remoto com clipe (incluída) não é instalada na fábrica. Para instalar a pilha, siga as etapas abaixo. O compartimento da pilha está localizado na parte posterior do controle remoto. Pressione a porta do compartimento da pilha na direção da seta para desbloqueá-la.

1 **Abra a porta da pilha.**

A porta do compartimento da pilha está localizada na parte posterior do controle remoto. Usando o polegar, empurre a porta do compartimento da pilha em direção ao mosquetão. Em seguida, abra o compartimento da pilha.



2 **Posicione a pilha (incluída) para que se encaixe no compartimento corretamente.**

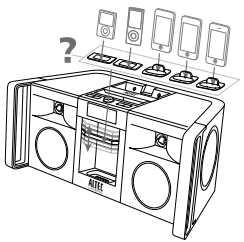
Verifique se a polaridade (os lados + e – da pilha) está correta.

3 **Recoloque o compartimento da pilha.**

OBS. Favor descartar as pilhas usadas de forma adequada.

O seu sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing inclui adaptadores removíveis para os modelos de iPhone e iPod populares atualmente. Esses adaptadores garantem que o iPhone e o iPod se encaixem adequadamente no sistema de alto-falantes. Quando novos modelos de iPhone e iPod forem lançados, novos adaptadores serão disponibilizados para os clientes. Você também pode usar o adaptador fornecido com o seu iPhone ou iPod, ou disponibilizado para compra em www.apple.com.

Como posicionar um adaptador



1 **Selecione o adaptador correto para o seu iPhone ou iPod.**

Usar o adaptador correto garante um encaixe adequado para o iPhone ou iPod.

2 **Pressione com cuidado o adaptador do iPhone ou iPod na estação de encaixe.**

Agora, você pode posicionar o iPhone ou iPod com cuidado na estação de encaixe.

OBS. O iPhone ou iPod não pode estar em uma bolsa.

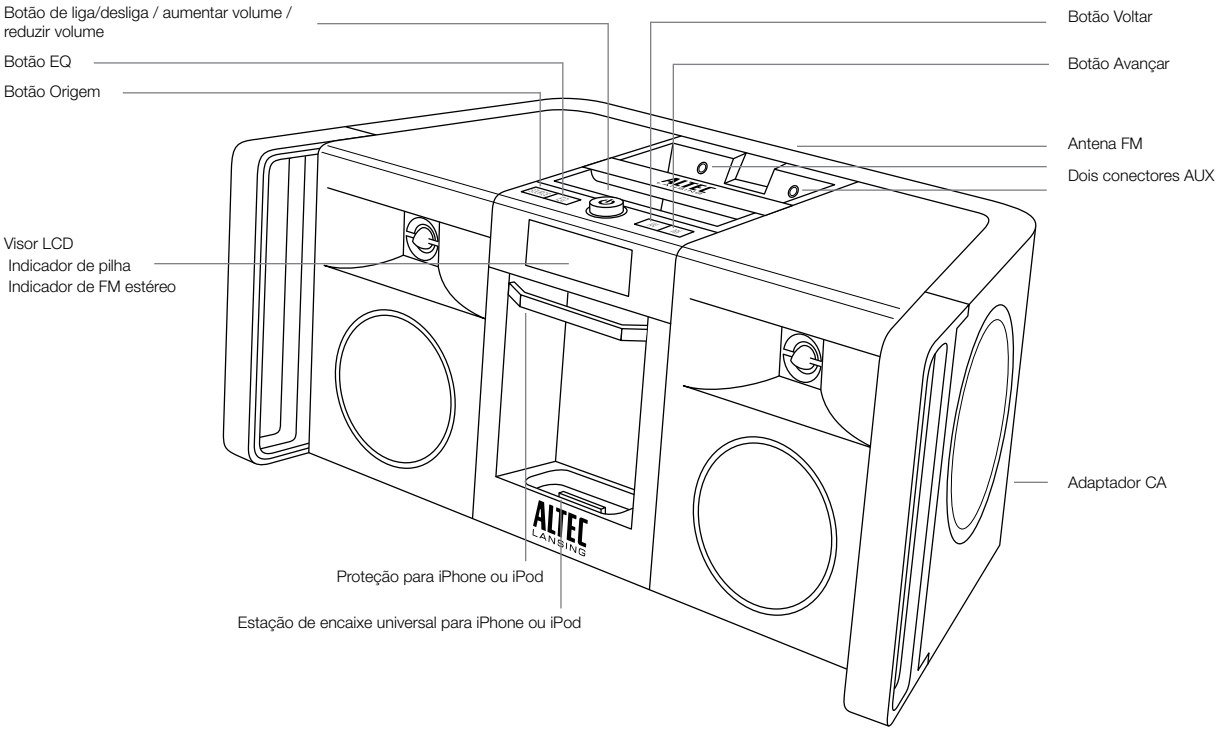
Como remover um adaptador

1 **Remova o iPhone ou iPod.**

2 **Segure o adaptador e puxe com cuidado para cima.**

PT

Recursos e indicadores dos alto-falantes



Ligar o sistema de alto-falantes	Verifique se o adaptador CA está conectado no sistema e na tomada de parede. Consulte a seção *Primeiros passos* para obter mais informações. Pressione o botão ⏻ .
Desligar o sistema de alto-falantes	Pressione o botão ⏻ . Ao terminar de usar o sistema de alto-falantes, lembre-se de desligar o sistema de alto-falantes e o iPhone, iPod ou outro player de MP3, para economizar eletricidade.
Mudar a origem de áudio	Pressione o botão “SOURCE” para alternar entre as origens de áudio: iPod, rádio FM, AUX 1 ou AUX 2.
Definir o equalizador gráfico	Consulte a seção *Configurar os controles de EQ* para obter informações específicas sobre como selecionar predefinições de equalização e ajustar o equalizador gráfico com 7 faixas.
Aumentar o volume	Gire o botão ⏻ no sentido horário.
Reduzir o volume	Gire o botão ⏻ no sentido anti-horário.
Pular para o início da música atual no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, pressione o botão ⏮ .
Voltar ao início da música que está tocando no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, mantenha pressionado o botão ⏮ .
Pular para o início da próxima música no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, pressione o botão ⏭ .
Avançar rapidamente a música que está tocando no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, mantenha pressionado o botão ⏭ .
Sintonizar estações de rádio	No modo “FM”, use os botões ⏮ e ⏭ . Consulte a seção *Ouvir rádio* para obter mais informações.

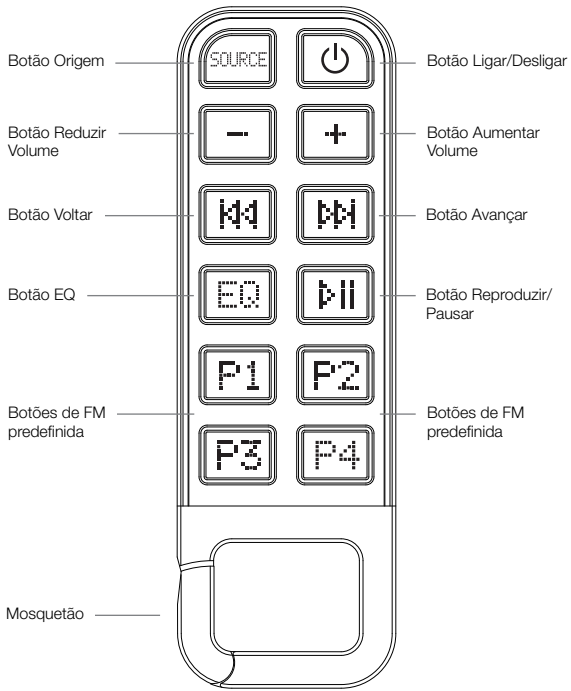
Controles do alto-falante

Procurar estações de rádio	No modo “FM”, mantenha pressionado o botão ⏮ ou ⏭ . Consulte a seção *Ouvir rádio* para obter mais informações.
Ouvir um iPhone, iPod, iPod não-encaixável ou outro dispositivo de áudio portátil adicional	Consulte a seção *Ouvir um iPhone, iPod, iPod não-encaixável ou outro dispositivo de áudio portátil adicional* para obter informações específicas sobre como usar dispositivos conectados aos conectores AUX em seu sistema de alto-falantes.
Informar uma mensagem inicial personalizada	Consulte a seção *Personalizar a mensagem inicial* para obter informações específicas sobre como usar este recurso.
Redefinir todas as configurações	Com o sistema de alto-falantes ligado, pressione os botões ⏻ e ⏮ simultaneamente durante alguns segundos. Quando a palavra “RESET ?” aparecer na tela, pressione o botão ⏻ para redefinir todas as configurações.
Selecionar a região de FM	Redefina todas as configurações (ver acima) e use os botões ⏭ e ⏮ para selecionar a região mais próxima de você (“REGIÃO 1: EUA”, “REGIÃO 2: EUROPA/ÁSIA”, “REGIÃO 3: JAPÃO AMPLO” ou “REGIÃO 4: JAPÃO”). Em seguida, pressione o botão ⏻ para salvar a sua seleção.
Verificar o status da pilha	Se o Mix está sendo alimentado por pilhas, você pode ver quanta energia ainda tem. Mantenha pressionado o botão “SOURCE” para exibir a carga de pilha restante e pressione novamente para sair deste modo. A unidade sairá deste modo automaticamente após alguns segundos.

Recursos do controle remoto com clipe

O controle remoto com clipe permite operar muitas funções no sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing:

Ligar o sistema de alto-falantes	Pressione o botão ⏻.
Desligar o sistema de alto-falantes	Pressione o botão ⏻.
Mudar a origem de áudio	Pressione o botão “SOURCE” para alternar entre as origens de áudio: iPod, rádio FM, AUX 1 ou AUX 2.
Aumentar o volume	Pressione o botão “+”.
Reduzir o volume	Pressione o botão “–”.
Pular para o início da música atual no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, pressione o botão ⏮.
Voltar ao início da música que está tocando no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, mantenha pressionado o botão ⏮.
Pular para o início da próxima música no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, pressione o botão ⏭.
Avançar rapidamente a música que está tocando no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, mantenha pressionado o botão ⏭.
Definir o equalizador gráfico	Consulte a seção *Configurar os controles de EQ* para obter informações específicas sobre como selecionar predefinições de equalização e ajustar o equalizador gráfico com 7 faixas.

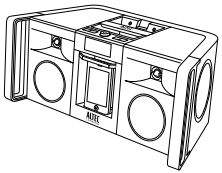


Recursos do controle remoto com clipe

Reproduzir/Pausar uma música no iPhone ou iPod	No modo “iPod”, pressione o botão ⏯ para começar a reproduzir uma faixa selecionada. Pressione o botão novamente para pausá-la.
Sintonizar estações de rádio	No modo “FM”, use os botões ⏮ e ⏭. Consulte a seção *Ouvir rádio* para obter mais informações.
Procurar estações de rádio	No modo “FM”, mantenha pressionado o botão ⏮ e ⏭. Consulte a seção *Ouvir rádio* para obter mais informações.
Armazenar uma estação de rádio	No modo “FM”, sintonize a estação que gostaria de armazenar. Em seguida, mantenha pressionado um dos botões de predefinições (P1, P2, P3 ou P4). Consulte a seção *Ouvir rádio* para obter mais informações.
Selecionar uma estação de rádio predefinida	No modo “FM”, pressione o botão de predefinições (P1, P2, P3 ou P4) que corresponde à estação que gostaria de ouvir. Consulte a seção *Ouvir rádio* para obter mais informações.

OBS. Para obter melhores resultados, aponte o controle remoto com clipe para o sistema de alto-falantes Mix.

1 **Encaixe o iPhone ou iPod no sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing.**



Verifique se o adaptador correto para iPhone ou iPod está inserido na estação de encaixe do sistema de alto-falantes. Deslize a proteção para baixo para proteger o iPhone ou iPod.

2 **Selecione o modo “iPod”.**

Pressione o botão “SOURCE” no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe até que o ícone do iPod apareça no LCD.

3 **Pressione o botão ▶II no iPhone, iPod ou controle remoto com clipe.**

A música do iPhone ou iPod começará a tocar. O sistema de alto-falantes e o controle remoto com clipe são capazes de controlar funções básicas de modelos de iPod de 3ª geração, iPod touch, iPod nano e iPhone.

4 **Ajuste o volume.**

Gire o botão ⏻ no sistema de alto-falantes Altec Lansing para ajustar o volume do sistema. Ou use os botões “+” e “–” no controle remoto com clipe.

5 **Localize a música desejada.**

Pressione o botão ⏭ ou ⏮ no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe para ir para a música seguinte ou voltar à música anterior. Mantenha pressionado o botão ⏭ ou ⏮ no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe enquanto a música está tocando para avançar ou voltar em alta velocidade.

OBS. Para economizar a energia da pilha, reduza o volume do sistema de alto-falantes.

OBS. Durante a operação somente com pilhas, o sistema de alto-falantes desliga-se automaticamente se nenhum áudio for detectado no prazo de alguns minutos. O objetivo é economizar energia. Pressione o botão ⏻ localizado no sistema de alto-falantes ou o botão ⏻ no controle remoto com clipe para religar o sistema de alto-falantes.

OBS. O sistema de alto-falantes é compatível com os recursos de despertador e temporizador de desligamento incluídos em alguns modelos de iPhone e iPod. Para que esses recursos funcionem corretamente, o sistema de alto-falantes deve estar conectado a uma tomada de parede. Quando um iPhone ou iPod está encaixado, o sistema de alto-falantes não vai se desligar automaticamente, habilitando o alarme e temporizador para desligamento para reprodução pelo sistema de alto-falantes. Consulte o guia do usuário do iPhone ou iPod para obter detalhes sobre como acessar esses recursos.

OBS. Durante a operação com CA, se não há iPhone ou iPod encaixado e nenhum sinal de entrada de áudio for detectado durante alguns minutos, o sistema de alto-falantes é desligado automaticamente para economizar energia. Pressione o botão ⏻ localizado no sistema de alto-falantes ou o botão ⏻ no controle remoto com clipe para religar o sistema de alto-falantes.

Ouvir o iPhone ou o iPod

Como acessar recursos adicionais no iPhone ou iPod usando o controle remoto com clipe

Primeiro, selecione o modo “iPod”.

Pressione o botão “SOURCE” no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe até que o ícone do iPod apareça no LCD.

Função de Escolha Aleatória (Shuffle)	Pressione o botão P1 uma vez no controle remoto com clipe para avançar para o modo de escolha aleatória seguinte: • “Shuffle S” é exibido quando o sistema está no modo de escolha aleatória de música. • “Shuffle A” é exibido quando o sistema está no modo de escolha aleatória de álbum. • “Shuffle Off” é exibido quando a função de escolha aleatória está desligada. **Observação:** Use o botão P2 em alguns modelos de iPod mais antigos. A funcionalidade pode variar de acordo com o modelo de iPhone ou iPod.
Função Repetir	Pressione o botão P2 uma vez no controle remoto com clipe para avançar para o modo de repetição seguinte: • “Repeat 1” é exibido quando o sistema está no modo de repetir uma. • “Repeat” é exibido quando o sistema está no modo de repetir tudo. • “Repeat Off” é exibido quando a função de repetição está desligada. **Observação:** Use o botão P1 em alguns modelos de iPod mais antigos. A funcionalidade pode variar de acordo com o modelo de iPhone ou iPod.
Acessar a lista de reprodução anterior	Pressione o botão P3 no controle remoto com clipe.
Acessar a próxima lista de reprodução	Pressione o botão P4 no controle remoto com clipe.

Configurar os controles de EQ

Como definir os graves e agudos usando os controles embarcados

1. **Acesse as configurações de graves e agudos.**
   Pressione o botão “EQ” uma vez. A tela de controle de graves aparecerá no LCD.
2. **Aumente ou reduza o nível de graves.**
   Gire o botão ⏻ .
3. **Acesse a tela controle de agudos.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. A tela de controle de agudos aparecerá.
4. **Aumente ou reduza o nível de agudos.**
   Gire o botão ⏻ .
5. **Saia da tela de controle de agudos.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. Ou a unidade sairá desta tela automaticamente após alguns segundos.

Como definir o controle de graves e agudos usando o controle remoto com clipe

1. **Acesse as configurações de graves e agudos.**
   Pressione o botão “EQ” uma vez. A tela de controle de graves aparecerá no LCD.
2. **Aumente ou reduza o nível de graves..**
   Pressione os botões “+” ou “–”.
3. **Acesse a tela controle de agudos.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. A tela de controle de agudos aparecerá.
4. **Aumente ou reduza o nível de agudos**
   Pressione os botões “+” ou “–”.
5. **Saia da tela de controle de agudos.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. Ou a unidade sairá desta tela automaticamente após alguns segundos.

Como alterar as predefinições de EQ usando os controles embarcados

1. **Acesse as predefinições de equalização.**
   Mantenha pressionado o botão “EQ” durante cerca de 3 segundos.
2. **Selecione a predefinição desejada.**
   Pressione os botões ⏭ ou ⏮ para percorrer as quatro predefinições de equalização. As predefinições incluem: 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP e 4) POP.
3. **Saia da tela de predefinições de equalização.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. Ou a unidade sairá desta tela automaticamente após alguns segundos.

OBSERVAÇÃO: Para redefinir as predefinições de equalização com as configurações de fábrica, mantenha o botão EQ pressionado durante alguns segundos.

Como alterar as predefinições de EQ usando o controle remoto com clipe

1. **Acesse as predefinições de equalização.**
   Mantenha pressionado o botão “EQ” durante cerca de 3 segundos.
2. **Selecione a predefinição desejada.**
   Pressione os botões ⏭ ou ⏮ para percorrer as quatro predefinições de equalização. As predefinições incluem: 1) ALTEC EQ, 2) ROCK, 3) HIP HOP e 4) POP. Ou pressione P1 para ALTEC EQ, P2 para ROCK, P3 para HIP HOP ou P4 para POP.
3. **Saia da tela de predefinições de equalização.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. Ou a unidade sairá desta tela automaticamente após alguns segundos.

Configurar os controles de EQ

OBS. Você pode personalizar as predefinições de EQ selecionando uma equalização predefinida e depois pressionando o botão “EQ” duas vezes para entrar no modo de controle de graves/agudos. Ali, você pode fazer ajustes nas equalizações predefinidas, conforme descrito nas seções Controle de graves e agudos. As alterações são salvas automaticamente.

OBSERVAÇÃO: Para redefinir as predefinições de equalização com as configurações de fábrica, mantenha o botão EQ pressionado durante alguns segundos.

Como ajustar o equalizador gráfico de 7 faixas usando os controles embarcados

Para personalizar ainda mais as suas músicas, você pode sintonizar o som com o equalizador gráfico de 7 faixas embarcado.

1. **Acesse o modo de equalização gráfica.**
   Mantenha pressionado o botão “EQ” enquanto pressiona os botões ⏭ ou ⏮ .
2. **Selecione um controle deslizante de frequencia para ajuste.**
   Pressione os botões ⏭ ou ⏮ até que o controle deslizante desejado esteja destacado.
3. **Aumente ou reduza o nível do controle deslizante de frequencia.**
   Gire o botão ⏻ .
4. **Selecione o próximo controle deslizante de frequencia para ajuste.**
   Pressione os botões ⏭ ou ⏮ até que o próximo controle deslizante desejado esteja destacado.
5. **Aumente ou reduza o nível do controle deslizante de frequencia.**
   Gire o botão ⏻ .
6. **Continue selecionando e ajustando os controles deslizantes de frequencia, conforme desejado.**
7. **Saia do modo de equalização gráfica.**
   Pressione o botão “EQ” novamente. Ou a unidade sairá deste modo automaticamente após alguns segundos.

OBSERVAÇÃO: Para redefinir a equalização gráfica com as configurações de fábrica, mantenha o botão EQ pressionado durante alguns segundos.

Como ajustar o equalizador gráfico de 7 faixas usando o controle remoto com clipe

1. **Acesse o modo de equalização gráfica.**
   No sistema de alto-falantes, mantenha pressionado o botão “EQ” enquanto pressiona os botões ⏭ ou ⏮ .
2. **Selecione um controle deslizante de frequencia para ajuste.**
   Pressione os botões ⏭ ou ⏮ no controle remoto com clipe até que o controle deslizante desejado esteja destacado.
3. **Aumente ou reduza o nível do controle deslizante de frequencia.**
   Pressione os botões “+” e “–” no controle remoto com clipe.
4. **Selecione o próximo controle deslizante de frequencia para ajuste.**
   Pressione os botões ⏭ ou ⏮ no controle remoto com clipe até que o próximo controle deslizante desejado esteja destacado.
5. **Aumente ou reduza o nível do controle deslizante de frequencia.**
   Pressione os botões “+” e “–” no controle remoto com clipe.
6. **Continue selecionando e ajustando os controles deslizantes de frequencia, conforme desejado.**
7. **Saia do modo de equalização gráfica.**
   Pressione o botão “EQ” no controle remoto com clipe ou no sistema de alto-falantes. Ou a unidade sairá deste modo automaticamente após alguns segundos.

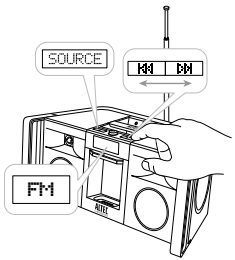
OBSERVAÇÃO: Para redefinir a equalização gráfica com as configurações de fábrica, mantenha o botão EQ pressionado durante alguns segundos.

Carregar o iPhone ou iPod

Quando o iPhone ou iPod está encaixado e o sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing está conectado a uma tomada CA, o iPhone ou iPod está sendo carregado (até a carga completa) – mesmo que o sistema de alto-falantes esteja desligado.

CUIDADO: O iPhone ou iPod não carregará quando o sistema de alto-falantes estiver operando com pilhas.

Ouvir rádio FM



1. **Estique a antena FM totalmente para obter a melhor recepção de FM.**
2. **Selecione o modo “FM”.**
   Pressione o botão “SOURCE” no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe até que “FM” apareça no LCD.
3. **Sintonize a estação que deseja ouvir.**
   Use os botões ⏭ ou ⏮ no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe para sintonizar a estação desejada. Mantenha esses botões pressionados para localizar a próxima estação FM clara.
4. **Ajuste o volume.**
   Use o botão ⏻ no sistema de alto-falantes para ajustar o volume do sistema. Ou use os botões “+” e “–” no controle remoto com clipe.

Como armazenar estações predefinidas

O controle remoto com clipe do sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing permite programar até 4 estações FM predefinidas:

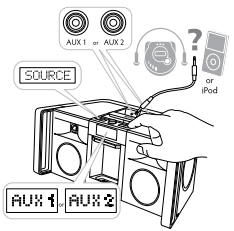
1. **Sintonize a estação que deseja armazenar.**
   No modo “FM”, use os botões ⏭ e ⏮ no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe para sintonizar a estação desejada.
2. **Armazene a estação.**
   Mantenha pressionado o botão P1, P2, P3 ou P4 no controle remoto com clipe durante alguns segundos. Você pode armazenar uma estação FM em cada predefinição.
3. **Para armazenar outras estações, repita as etapas acima.**

Como acessar estações predefinidas

1. **Confira se está no modo “FM”.**
   Se não estiver no modo “FM”, pressione o botão “SOURCE” no sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe, até que “FM” apareça no LCD.
2. **Pressione um botão de predefinições (P1, P2, P3 ou P4) no controle remoto com clipe.**
   O rádio sintonizará a estação predefinida.
3. **Ajuste o volume.**
   Use o botão ⏻ no sistema de alto-falantes para ajustar o volume do sistema. Ou use os botões “+” e “–” no controle remoto com clipe.

Ouvir um iPhone, iPod, iPod não-encaixável ou outro dispositivo de áudio portátil adicional

Se você ou um amigo tem um iPhone, iPod, player de MP3 diferente de iPod ou outro dispositivo de áudio não-encaixável, também pode usá-lo com o seu sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing. Basta encaixar no conector AUX 1 ou AUX 2. Instruções:



1 **Localize um dos dois cabos estéreo de 3,5 mm (incluídos).**

2 **Conecte uma extremidade do cabo estéreo no dispositivo.**

O dispositivo deve ter um conector de fone de ouvido ou LINE OUT.

3 **Conecte a outra extremidade do cabo estéreo no conector AUX 1 ou AUX 2 do sistema de alto-falantes.**

Os conectores AUX estão localizados no alto do sistema de alto-falantes, perto da alça.

4 **Selecione o modo “AUX 1” ou “AUX 2”.**

Pressione o botão “SOURCE” no seu sistema de alto-falantes ou no controle remoto com clipe até que “Auxiliary Input 1” ou “Auxiliary Input 2” apareça no LCD do sistema de alto-falantes.

5 **Ligue o dispositivo e ative a reprodução de músicas.**

6 **Ajuste o volume.**

Use o botão ⏻ no sistema de alto-falantes para ajustar o volume. Ou use os botões “+” e “–” no controle remoto com clipe.

OBS. Talvez seja necessário ajustar o volume do dispositivo. O volume do dispositivo deve ser definido para cerca de ¾ de volume.

Sempre que você liga o seu sistema de alto-falantes Mix da Altec Lansing, o logotipo da Altec Lansing aparecerá durante cerca de 3 segundos, seguido por uma mensagem personalizada, caso você tenha definido uma mensagem. O Mix é fornecido sem mensagem inicial predefinida. Para criar uma mensagem personalizada, siga estas instruções:

1 **Acesse o modo de edição de tela de mensagem.**

Mantenha pressionados os botões “SOURCE”, “EQ”, ⏭ e ⏮ . Os quatro botões devem ser pressionados aproximadamente ao mesmo tempo enquanto o logotipo da Altec Lansing é exibido. A seguinte mensagem aparecerá no LCD: “Add a personal message by selecting letters with the track buttons and rotary control.” [Adicione uma mensagem pessoal, selecionando letras com os botões de música e o controle giratório.]

2 **Adicione a sua mensagem pessoal.**

Gire o botão ⏻ até que a letra, o número ou o símbolo desejado sejam exibidos. Pressione o botão ⏭ para fazer a sua seleção e ir para o espaço seguinte. Continue este processo até que a mensagem inteira seja exibida.

3 **Saia do modo de edição de tela de mensagem.**

Pressione o botão ⏻ para salvar a mensagem e sair do modo de edição de tela de mensagens.

Como apagar uma mensagem personalizada

1 **Acesse o modo de edição de tela de mensagem.**

Mantenha pressionados os botões “SOURCE”, “EQ”, ⏭ e ⏮ . Os quatro botões devem ser pressionados aproximadamente ao mesmo tempo enquanto o logotipo da Altec Lansing é exibido. A seguinte

Personalizar a mensagem inicial

mensagem aparecerá no LCD: “Add a personal message by selecting letters with the track buttons and rotary control.” [Adicione uma mensagem pessoal, selecionando letras com os botões de música e o controle giratório.]

2 **Apague a mensagem.**

Pressione o botão “SOURCE” para apagar a mensagem.

3 **Saia do modo de edição de tela de mensagem.**

Pressione o botão ⏻ para sair do modo de edição de tela de mensagens.

Cuidados com o sistema de alto-falantes

Coloque o sistema de alto-falantes em uma superfície plana, longe de fontes de luz do sol direta ou calor excessivo.

Proteja seus móveis com um pano ou outro material protetor se colocar o sistema de alto-falantes sobre madeira ou acabamentos laqueados.

Limpe o sistema de alto-falantes com um pano macio, umedecido apenas com sabão suave e água. Agentes de limpeza mais fortes, como benzeno, thinner ou materiais similares, podem danificar a superfície da unidade.

Diagnóstico de falhas

Sintoma	Possível problema	Solução
O sistema de alto-falantes não responde (sem energia)	O adaptador CA não está conectado em uma tomada de parede ou na tomada de alimentação na parte posterior do sistema de alto-falantes.	Conecte o adaptador CA em uma tomada de parede e na tomada de alimentação na parte posterior do sistema de alto-falantes.
	A tomada de parede não está funcionando.	Ligue outro dispositivo à mesma tomada de parede para confirmar se ela está funcionando.
	As pilhas acabaram.	Troque as pilhas. (Consulte a seção *Primeiros passos* para obter detalhes.)
	A alimentação não está ligada.	Ligue o sistema de alto-falantes, pressionando o botão ⏻. O visor LCD é ligado.
O iPhone ou iPod não se encaixam corretamente	Usar o adaptador errado para iPhone ou iPod, ou esquecer o adaptador.	Verifique se o adaptador está correto para o seu iPhone ou iPod.
	O iPhone ou iPod não se instalou corretamente.	Remova o iPhone ou iPod da estação de encaixe e verifique se há obstrução nos conectores da estação e do iPhone ou iPod. Em seguida, reencaixe na estação e deslize a proteção para baixo para protegê-lo.

Sintoma	Possível problema	Solução
O iPhone ou iPod não responde ao sistema de alto-falantes	O iPhone ou iPod não está instalado corretamente.	Remova o iPhone ou iPod da estação de encaixe e verifique se há obstrução nos conectores da estação e do iPhone ou iPod. Em seguida, reencaixe na estação e deslize a proteção para baixo para protegê-lo.
	O software do iPhone ou iPod é antigo demais.	Atualize o software do iPhone ou iPod. Para detalhes, visite www.apple.com/ipod/download.
	O iPhone ou iPod está travado.	Verifique se o iPhone ou iPod está funcionando corretamente antes de conectá-lo à unidade. Consulte o manual do iPhone ou iPod para obter detalhes.
	Usar iPod de 1ª ou 2ª geração, iPod shuffle ou outros dispositivos.	O seu sistema de alto-falantes não pode controlar esses modelos de iPod.
O iPhone ou iPod não se carregou	O iPhone ou iPod não está instalado corretamente.	Remova o iPhone ou iPod da estação de encaixe e verifique se há obstrução nos conectores da estação e do iPhone ou iPod. Em seguida, reencaixe na estação e deslize a proteção para baixo para protegê-lo.
	O iPhone ou iPod está travado.	Verifique se o iPhone ou iPod está funcionando corretamente antes de conectá-lo à unidade. Consulte o manual do iPhone ou iPod para obter detalhes.
	O adaptador CA não está conectado em uma tomada de parede ou na tomada de alimentação na parte posterior do sistema de alto-falantes.	Conecte o adaptador CA em uma tomada de parede e na tomada de alimentação do sistema de alto-falantes. O iPhone ou iPod não carregará quando o sistema de alto-falantes estiver operando com pilhas.

Diagnóstico de falhas

Sintoma	Possível problema	Solução
O som está distorcido	As configurações de equalização estão muito altas.	Reduza as predefinições de equalização.
	A fonte de som está distorcida.	Se o som original no iPhone ou iPod (MP3) é de baixa qualidade, distorção e ruído são facilmente notados com alto-falantes de alta potência. Tente outra origem de áudio; por exemplo, um CD de música.
O controle remoto com clipe não funciona	A pilha está fraca.	Coloque uma pilha nova.
	O controle remoto com clipe não está apontado para o sistema de alto-falantes.	Aponte o controle remoto com clipe para o sistema de alto-falantes Altec Lansing e fique à distância máxima de 3 metros da unidade.
	A fonte de som está encaixada no conector AUX 1 ou AUX 2.	O controle remoto com clipe não controlará dispositivos conectados a AUX 1 ou AUX 2.
Não sai som do dispositivo AUX 1 ou AUX 2, como um iPhone, iPod, player de MP3 ou CD, que está conectado a AUX 1 ou AUX 2	O volume do dispositivo está muito baixo.	Aumente o volume no dispositivo para aproximadamente ¾ do volume total.
	O seletor de origem não está definido como AUX 1 ou AUX 2.	Defina o seletor de origem como AUX 1 ou AUX 2.
O sistema de alto-falantes tem comportamento instável ou inesperado. Os controles não estão funcionando.	Eletricidade estática, queda de energia momentânea ou condições de operação anormais podem ser responsáveis.	1. Desconecte o cabo do adaptador CA do conector de alimentação do sistema de alto-falantes. 2. Aguarde 20–30 segundos. 3. Reconecte o cabo do adaptador CA do conector de alimentação ao sistema de alto-falantes. 4. Religue a unidade.
Há interferência de rádio	A unidade está muito próxima de uma torre de rádio.	Desloque a unidade para ver se a interferência desaparece.

GARANTIA LIMITADA DE UM ANO DA ALTEC LANSING

O que a garantia cobre?

A Altec Lansing garante que seus produtos estarão livres de defeitos de material e de fabricação, com as exceções definidas abaixo.

Qual é o período de cobertura?

Esta garantia é válida por um ano a partir da data da compra. O prazo de quaisquer garantias implícitas por lei vencerá quando a sua garantia limitada terminar. Alguns estados e/ou Países Membros da União Européia não permitem limitações para a duração de uma garantia implícita; portanto, as limitações acima poderão não ser aplicáveis ao seu caso.

O que a garantia não cobre?

Esta garantia não cobre qualquer defeito, mau funcionamento ou falha que ocorra como resultado de: instalação imprópria; mau uso ou uso não compatível com as instruções do produto; abuso; ou uso com equipamento inadequado, imprevisto ou defeituoso. (Para obter informações sobre a instalação, a operação e o uso adequados, consulte o manual fornecido com o produto. Caso precise de uma nova cópia do manual, você poderá fazer download no site www.alteclansing.com.) Além disso, danos consequentes e incidentais não são recuperáveis nos termos desta garantia. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação dos danos incidentais ou consequentes; portanto, a limitação ou exclusão acima poderá não ser aplicável ao seu caso.

O que a Altec Lansing fará para corrigir o problema?

A Altec Lansing poderá, a seu critério, reparar ou substituir qualquer produto que apresente um defeito comprovado de material ou manufatura. Se o produto não for mais fabricado, ou estiver esgotado, a seu critério, a Altec Lansing poderá substituir o seu produto com um produto Altec Lansing similar ou superior.

Como obter o serviço da garantia

Para obter que um produto coberto seja reparado ou substituído, você deve contatar a Altec Lansing durante o período da garantia por email (csupport@alteclansing.com). É necessário incluir no email: seu nome, endereço, endereço de email, telefone, data da compra e uma descrição completa do problema que você está experimentando. Nos Estados Unidos, você poderá contatar a Altec Lansing por telefone, no número 1-800-ALTEC88 – por favor, esteja preparado para fornecer as informações acima. Se o problema aparenta ter relação com um defeito de material ou fabricação, a Altec Lansing fornecerá uma autorização de devolução e instruções para remessa de devolução. As remessas de devolução serão às custas do cliente e a devolução deverá ser acompanhada do comprovante de compra original. Providencie um seguro para a remessa, conforme apropriado, porque você é responsável pelo produto até que ele chegue à Altec Lansing.

Como a lei estadual afetará os seus direitos?

Esta garantia determina direitos legais específicos e você também poderá ter outros direitos, que variam em cada estado. Favor observar que, na União Européia, você, como consumidor, poderá ter outros direitos legais nos termos da legislação nacional dos Países Membros da União Européia que regem a venda dos produtos Altec Lansing. Esses direitos não são afetados por esta garantia.

As garantias limitadas e reparações acima são as únicas garantias e reparações disponíveis para o comprador, se e na extensão em que forem válidas e executáveis nos termos da lei pertinente.

DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Ele deve ser entregue no ponto de coleta aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico. Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar consequências negativas potenciais para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas por tratamento inadequado dos resíduos deste produto. A reciclagem de materiais ajudará a economizar recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura local ou com o serviço de coleta de lixo residencial.

ALTEC LANSING®

www.alteclansing.com

HEADQUARTERS 535 Rte. 6 & 209, Milford, PA 18337-0277 • 800-ALTEC-88. 570-296-4434. • Fax 570-296-6887

EUROPE Flexport 5th floor, Radarweg 60, 1043 NT, Amsterdam, The Netherlands

ASIA/PACIFIC 23/F, Office Tower, Shun Hing Square Diwang Commercial Centre, 5002 Shen Nan Dong Road, Shenzhen, China 518008

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
Patents pending.
© 2010 Altec Lansing, LLC. All rights reserved.
ALTEC, ALTEC LANSING, the Altec Lansing logo, the horn design, Mix, and iMT810 are trademarks or registered trademarks of Altec Lansing, LLC.
iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.
iPhone is a trademark of Apple Inc.
All other trademarks appearing herein are the property of their respective owners.
Designed by Altec Lansing in the USA. Made in China.

A14402 R01